



Istruzioni per l'uso

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

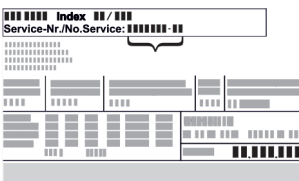
# Indice

|                                                                                     |                                                                                       |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b>                                                                            | <b>Informazioni di sicurezza e avvertimenti.....</b>                                  | <b>3</b> |
| 1.1                                                                                 | Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....                                        | 3        |
| 1.2                                                                                 | Classi climatiche.....                                                                | 3        |
| 1.3                                                                                 | Gruppo utente.....                                                                    | 3        |
| 1.4                                                                                 | Installazione e messa in funzione.....                                                | 3        |
| 1.5                                                                                 | Gestione sicura dell'apparecchio.....                                                 | 4        |
| 1.6                                                                                 | Pulizia.....                                                                          | 4        |
| 1.7                                                                                 | Guasti, danni e riparazioni.....                                                      | 4        |
| 1.8                                                                                 | Smaltimento.....                                                                      | 4        |
| 1.9                                                                                 | Conformità.....                                                                       | 4        |
| 1.10                                                                                | Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) in conformità con il regolamento REACH..... | 4        |
| 1.11                                                                                | Banca dati EPREL.....                                                                 | 4        |
| 1.12                                                                                | Licenze Open Source.....                                                              | 5        |
| 1.13                                                                                | Pezzi di ricambio.....                                                                | 5        |
| 1.14                                                                                | Simboli sull'apparecchio.....                                                         | 5        |
| 1.15                                                                                | Livelli di avvertimento.....                                                          | 5        |
| <b>2</b>                                                                            | <b>Panoramica dell'apparecchio.....</b>                                               | <b>5</b> |
| 2.1                                                                                 | Standard di fornitura.....                                                            | 5        |
| 2.2                                                                                 | Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione.....                    | 5        |
| 2.3                                                                                 | SmartDevice.....                                                                      | 6        |
| <b>3</b>                                                                            | <b>Funzionamento del display Touch &amp; Swipe.....</b>                               | <b>6</b> |
| 3.1                                                                                 | Navigazione e spiegazione dei simboli.....                                            | 6        |
| 3.2                                                                                 | Menu.....                                                                             | 6        |
| 3.3                                                                                 | Modalità di sospensione.....                                                          | 7        |
| <b>4</b>                                                                            | <b>Avviamento.....</b>                                                                | <b>7</b> |
| 4.1                                                                                 | Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione).....                        | 7        |
| 4.2                                                                                 | Avviare il funzionamento di IceMaker.....                                             | 8        |
| <b>5</b>                                                                            | <b>Deposito.....</b>                                                                  | <b>8</b> |
| 5.1                                                                                 | Istruzioni per la conservazione.....                                                  | 8        |
| 5.2                                                                                 | Freezer.....                                                                          | 8        |
| 5.3                                                                                 | Tempi di conservazione.....                                                           | 9        |
| <b>6</b>                                                                            | <b>Risparmio energetico.....</b>                                                      | <b>9</b> |
| <b>7</b>                                                                            | <b>Uso.....</b>                                                                       | <b>9</b> |
| 7.1                                                                                 | Elementi di comando e di visualizzazione.....                                         | 9        |
| 7.1.1                                                                               | Indicatore di stato.....                                                              | 9        |
| 7.1.2                                                                               | Simboli sul display.....                                                              | 9        |
| 7.2                                                                                 | Funzioni dell'apparecchiatura.....                                                    | 9        |
| 7.2.1                                                                               | Note sulle funzioni del dispositivo.....                                              | 9        |
|  | Spegnimento e accensione dell'apparecchio.....                                        | 10       |
|  | WiFi.....                                                                             | 10       |
|  | Temperatura.....                                                                      | 11       |
|  | Unità di temperatura.....                                                             | 11       |
|  | SuperFrost.....                                                                       | 11       |
|  | Avvio ciclo di sbrinamento.....                                                       | 12       |
|  | PartyMode .....                                                                       | 12       |
|  | SabbathMode.....                                                                      | 13       |
|  | EnergySaver .....                                                                     | 14       |
|  | IceMaker/MaxIce .....                                                                 | 14       |

|                                                                                   |                                                              |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------|
|  | Ingresso acqua IceMaker .....                                | 15        |
|  | TubeClean .....                                              | 16        |
|  | Luminosità del display.....                                  | 16        |
|  | Allarme della porta.....                                     | 16        |
|  | Blocco di inserimento.....                                   | 17        |
|  | Lingua.....                                                  | 17        |
|  | Informazioni sull'apparecchio.....                           | 18        |
|  | Software.....                                                | 18        |
|  | Promemoria.....                                              | 18        |
|  | Modalità demo.....                                           | 18        |
|  | Reset alle impostazioni di fabbrica.....                     | 19        |
| 7.3                                                                               | Messaggi.....                                                | 19        |
| 7.3.1                                                                             | Panoramica degli avvertimenti.....                           | 19        |
| 7.3.2                                                                             | Chiusura degli avvertimenti.....                             | 20        |
| 7.3.3                                                                             | Panoramica dei promemoria.....                               | 20        |
| 7.3.4                                                                             | Chiusura dei promemoria.....                                 | 21        |
| <b>8</b>                                                                          | <b>Dotazione.....</b>                                        | <b>21</b> |
| 8.1                                                                               | Cassetti.....                                                | 21        |
| 8.2                                                                               | Ripiano estraibile con IceTower.....                         | 23        |
| 8.3                                                                               | Ripiani in vetro.....                                        | 24        |
| 8.4                                                                               | IceMaker.....                                                | 25        |
| 8.5                                                                               | VarioSpace.....                                              | 26        |
| 8.6                                                                               | Elemento refrigerante.....                                   | 26        |
| 8.7                                                                               | Divisore flessibile per il vano congelatore.....             | 26        |
| <b>9</b>                                                                          | <b>Manutenzione.....</b>                                     | <b>26</b> |
| 9.1                                                                               | Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione.....          | 26        |
| 9.2                                                                               | Sbrinamento dell'apparecchiatura.....                        | 29        |
| 9.3                                                                               | Pulizia dell'apparecchio.....                                | 29        |
| <b>10</b>                                                                         | <b>Assistenza Clienti.....</b>                               | <b>30</b> |
| 10.1                                                                              | Dati tecnici.....                                            | 30        |
| 10.2                                                                              | Rumori di funzionamento.....                                 | 31        |
| 10.3                                                                              | Guasto tecnico.....                                          | 31        |
| 10.4                                                                              | Servizio clienti.....                                        | 32        |
| 10.5                                                                              | Targhetta identificativa.....                                | 33        |
| <b>11</b>                                                                         | <b>Messa fuori servizio.....</b>                             | <b>33</b> |
| <b>12</b>                                                                         | <b>Smaltimento.....</b>                                      | <b>33</b> |
| 12.1                                                                              | Preparazione dell'apparecchio per lo smaltimento .....       | 33        |
| 12.2                                                                              | Smaltimento dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente..... | 33        |

Il costruttore si impegna costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Certi della vostra comprensione, ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche nella forma, negli equipaggiamenti e nella tecnica.

| Simbolo                                                                             | Spiegazione                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Leggere le istruzioni</b><br>Per apprendere tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio, vi preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni. |

| Simbolo                                                                            | Spiegazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Maggiori informazioni su Internet</b><br>Le istruzioni digitali con informazioni complementari e in altre lingue sono reperibili su Internet mediante codice QR posto nella parte anteriore delle istruzioni o inserendo il numero di assistenza alla pagina <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Il numero di servizio è riportato sulla targhetta identificativa:<br><br><i>Fig. Rappresentazione esemplificativa</i> |
|    | <b>Controllo dell'apparecchio</b><br>Accertarsi che tutti i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | <b>Differenze</b><br>Le istruzioni per l'uso sono valide per più modelli, pur non escludendo eventuali differenze. I paragrafi che si riferiscono solamente determinati apparecchi sono contrassegnati con un asterisco (*).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <b>Istruzioni e risultati di procedura</b><br>Le istruzioni di procedura sono contrassegnate con ►.<br>I risultati di procedura sono contrassegnati con ▷.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <b>Video</b><br>I video per le apparecchiature sono disponibili sul canale YouTube di Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Licenze Open Source:

L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite alla pagina: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Le presenti istruzioni per l'uso sono valide per:

|           |      |
|-----------|------|
| SIFN... i | 5188 |
| SIFNbsdi  | 5188 |

## Nota

Se la denominazione dell'apparecchiatura contiene una N, si tratta di un'apparecchiatura NoFrost.

# 1 Informazioni di sicurezza e avvertimenti

Conservare con cura queste informazioni per l'utente in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.

Se l'apparecchio viene venduto, si prega di trasmettere le informazioni per l'utente al successivo/a proprietario/a.

Per poter utilizzare l'apparecchio correttamente e in sicurezza, leggere attentamente queste informazioni per l'utente prima dell'installazione e l'utilizzo. Attenersi sempre alle istruzioni, alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze

contenute. Sono importanti per poter installare e utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e corretto.

## 1.1 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

- Questo apparecchio è concepito per essere utilizzato in abito domestico e in aree simili, come ad es.:
  - nelle aree cucina del personale, nei negozi, negli uffici e in altre aree di lavoro
  - negli ambienti agricoli e dagli ospiti di alberghi, motel e altre strutture ricettive
  - nelle sale colazione
  - nei catering e ambienti commerciali all'ingrosso simili
- Ulteriori utilizzi:
  - Non è ammesso nessun altro tipo di applicazione.

## 1.2 Classi climatiche

In funzione della classe climatica, l'apparecchio è concepito per il funzionamento a temperature ambiente limitate. La classe climatica dell'apparecchio è riportata sulla targhetta identificativa.

### Nota

- Per garantire un funzionamento impeccabile, rispettare le temperature ambiente indicate.

| Classe climatica | per temperature ambientali di |
|------------------|-------------------------------|
| SN               | Da 10 °C a 32 °C              |
| N                | Da 16 °C a 32 °C              |
| ST               | Da 16 °C a 38 °C              |
| T                | Da 16 °C a 43 °C              |
| SN-ST            | Da 10 °C a 38 °C              |
| SN-T             | Da 10 °C a 43 °C              |

## 1.3 Gruppo utente

- Lo strumento può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età, nonché da persone con facoltà fisiche, psichiche e mentali ridotte o che manchino di esperienza e conoscenze specifiche in merito al suo uso, nel caso siano sorvegliate o abbiano ricevuto un'adeguata formazione in merito all'uso dell'apparecchio e dei pericoli che possono derivarne.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono eseguire la pulizia o la manutenzione operativa senza un'adeguata sorveglianza.
- I bambini di 3-8 anni possono caricare e scaricare l'apparecchio.

## 1.4 Installazione e messa in funzione

- Montare e collegare l'apparecchio solo come indicato all'interno delle informazioni per l'utente.
- Montare l'apparecchio come indicato nelle informazioni per l'utente, per evitare che l'apparecchio si ribalti.
- Non chiudere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchio o nella controcassa.
- Non danneggiare le linee di allacciamento alla rete. Non azionare l'apparecchio con linea di allacciamento alla rete difettosa.
- Non posizionare sul retro dell'apparecchio prese multiple modificabili in loco o alimentatori di rete.
- La presa deve essere facilmente accessibile, in modo che l'apparecchio, in caso di emergenza, possa essere scol-

# Informazioni di sicurezza e avvertimenti

legato in modo semplice dalla corrente. Deve rimanere all'esterno dell'area laterale posteriore dell'apparecchio.

Apparecchi con sistema antiribaltamento:

- Fissare l'apparecchio secondo le indicazioni riportate nelle informazioni per l'utente, per evitare che l'apparecchio si ribalti.

Apparecchi con collegamento dell'acqua fisso:

- Allacciare il collegamento dell'acqua fisso solo all'acqua potabile per evitare l'avvelenamento da acqua inquinata.
- Collegare l'apparecchio all'alimentazione di acqua potabile esclusivamente con il kit di flessibili fornito con l'apparecchio. Non riutilizzare i vecchi kit di flessibili, bensì smaltirli.

## 1.5 Gestione sicura dell'apparecchio

- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, come contenitori per aerosol con gas propellente infiammabile. Le rispettive bombolette spray sono riconoscibili dal simbolo della fiamma o dai dati riportati sull'etichetta del prodotto. I gas eventualmente fuoriusciti possono infiammarsi a causa di componenti elettrici.
- Tenere lontano dall'apparecchio candele accese, lampade e altri oggetti che presentano fiamme libere, in modo che queste non generino un incendio nell'apparecchio.
- Conservare bevande alcoliche o altri fusti contenenti alcool solo se chiusi ermeticamente. L'alcool eventualmente fuoriuscito può prendere fuoco a causa della presenza di componenti elettrici.
- Evitare il contatto prolungato della pelle con superfici fredde o prodotti refrigerati/da congelare. Per proteggersi, utilizzare ad es. i guanti.
- Il refrigerante contenuto è ecologico (dati sulla targhetta identificativa), ma infiammabile. In caso di fuoriuscita, il refrigerante può prendere fuoco.
  - Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
  - Non utilizzare fonti di ignizione all'interno dell'apparecchio.
  - Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. apparecchi per la pulizia a vapore, riscaldatori).
  - Se fuoriesce del refrigerante: Rimuovere fiamme libere o sorgenti di accensione nei pressi del punto di fuoriuscita. Ventilare adeguatamente il locale. Informare il servizio clienti.
- Aprite la porta solo per un breve periodo. In questo modo si evita che la temperatura all'interno dell'apparecchio aumenti.
- Durante l'apertura e la chiusura non sporgersi tra la porta e l'apparecchio. Le dita possono rimanerne incastrate.
- Il valore di temperatura nell'area più calda dell'apparecchio può essere superiore al valore di temperatura impostato.

## 1.6 Pulizia

- Pulire regolarmente le superfici a contatto con gli alimenti.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, non utilizzare nessun apparecchio di riscaldamento o di pulizia al vapore, fiamme libere o spray di sbrinamento.
- Non rimuovere il ghiaccio con oggetti appuntiti.

## 1.7 Guasti, danni e riparazioni

- Se le linee di allacciamento alla rete dell'apparecchio sono danneggiate, sostituire le linee di allacciamento.

- Le riparazioni e gli interventi sull'apparecchio possono essere eseguiti solo dal servizio di assistenza clienti o da personale specializzato appositamente formato.
- In caso di guasti ed errori dell'apparecchio, estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile. Quando si scollega la spina di rete, afferrarla sempre dalla spina. Non tirare il cavo.

## 1.8 Smaltimento

- L'apparecchio contiene materiali preziosi ed è contrassegnato con il relativo simbolo. (vedere 1.14 Simboli sull'apparecchio)
  - Non smaltire l'apparecchio assieme ai rifiuti domestici.
  - Smaltire l'apparecchio gratuitamente presso centri di riciclaggio e valorizzazione usando serbatoi di raccolta di classe 1.
  - All'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio, restituire gratuitamente l'apparecchio vecchio al rivenditore.
  - Informarsi sulle possibilità di restituzione.
- Sul proprio apparecchio possono essere presenti dati personali.
  - Cancellare i dati personali prima dello smaltimento.
- L'apparecchio contiene refrigerante (dati sulla targhetta identificativa) e olio. Il refrigerante contenuto è ecologico, ma infiammabile. L'olio contenuto è anch'esso infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi in alte concentrazioni e a contatto con una fonte di calore esterna.
  - Non danneggiare il circuito di raffreddamento.
  - Smaltire l'apparecchio solo come indicato all'interno delle informazioni per l'utente.

## 1.9 Conformità

Il circuito del refrigerante è a tenuta stagna. Allo stato di installazione l'apparecchio è conforme alla norme di sicurezza applicabili come anche alle direttive di pertinenza.

Per il mercato L'apparecchio è conforme alla direttiva europeo: 2014/53/UE.

Per il mercato GB: L'apparecchio è conforme alla Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.10 Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) in conformità con il regolamento REACH

- È possibile utilizzare il seguente link per verificare se l'apparecchio contiene sostanze SVHC ai sensi del regolamento REACH:  
[home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.11 Banca dati EPREL

- A partire dal 1° marzo 2021, le informazioni sull'etichettatura energetica e sui requisiti di progettazione ecologica saranno disponibili nella banca dati europea dei prodotti (EPREL). La banca dati dei prodotti è disponibile al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/>. Qui vi verrà richiesto di inserire l'identificativo del modello. L'identificazione del modello si trova sulla targhetta identificativa.

## 1.12 Licenze Open Source

- L'apparecchio dispone di componenti software che utilizzano licenze Open Source. Le informazioni sulle licenze Open Source utilizzate possono essere reperite qui: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1.13 Pezzi di ricambio

- La disponibilità dei pezzi di ricambio per i componenti funzionali e le parti stoccabili della dotazione è pari a 15 anni.

## 1.14 Simboli sull'apparecchio

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Questo simbolo può trovarsi sul compressore. Si riferisce all'olio nel compressore e presenta il seguente pericolo: Può essere mortale se ingerito e se penetra nelle vie respiratorie. Questa indicazione è rilevante solo a fini di riciclaggio. Durante il normale funzionamento, non sussiste alcun pericolo. Non rimuovere questo simbolo. |
|  | Avvertimento: Pericolo di incendio dovuto a sostanze potenzialmente infiammabili. Questo simbolo si trova sul compressore e può essere individuato anche in altri punti sull'apparecchio. Questo simbolo indica la presenza di sostanze potenzialmente infiammabili. Non rimuovere questo simbolo.                                              |
|  | Questo simbolo o uno simile può trovarsi sul retro dell'apparecchio. Indica la presenza di pannelli isolanti sottovuoto (VIP) o pannelli in perlite nella porta e/o nell'alloggiamento. Questa indicazione è rilevante solo a fini di riciclaggio. Non rimuovere questo simbolo.                                                                |
|  | Questo simbolo può trovarsi sulla targhetta identificativa. Indica che l'apparecchio contiene materiali preziosi e non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. (vedere 1.8 Smaltimento)                                                                                                                                              |

## 1.15 Livelli di avvertimento

|                   |                     |                                                                                                                               |
|-------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <b>PERICOLO</b>     | Indica una situazione pericolosa immediata, che ha come conseguenza la morte o gravi lesioni corporali se non evitata.        |
|                   | <b>AVVERTIMENTO</b> | Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze possono essere la morte o gravi lesioni fisiche se non viene evitata.    |
|                   | <b>PRUDENZA</b>     | Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze potrebbero essere lesioni fisiche lievi e moderate se non viene evitata. |
| <b>ATTENZIONE</b> |                     | Indica una situazione pericolosa, le cui conseguenze potrebbero essere danni materiali, se non viene evitata.                 |
| <b>Avviso</b>     |                     | Indica utili consigli e indicazioni.                                                                                          |

## 2 Panoramica dell'apparecchio

### 2.1 Standard di fornitura

Verificare che non siano presenti danni di trasporto su nessun componente. In caso di reclami rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

La fornitura comprende i seguenti componenti:

- Apparecchio da incasso
- Dotazione (a seconda del modello)
- Materiale di montaggio (a seconda del modello)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"\*
- Libretto del servizio assistenza

### 2.2 Panoramica dell'apparecchiatura e degli elementi in dotazione

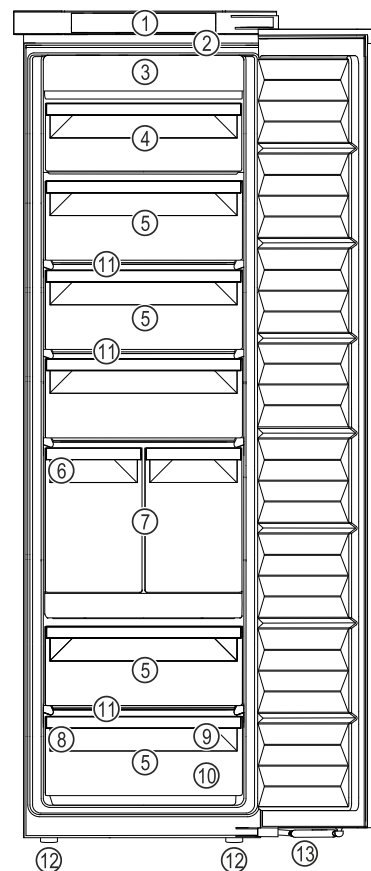


Fig. 1 Immagine a titolo di esempio

- |                          |                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------|
| (1) Elementi di comando  | (8) Targhetta di identificazione            |
| (2) Illuminazione        | (9) Vaschetta per il congelatore, ghiaccino |
| (3) NoFrost              | (10) Paletta per cubetti di ghiaccio        |
| (4) Cassetto ribaltabile | (11) VarioSpace                             |
| (5) Cassetto             | (12) Piedini regolabili                     |
| (6) IceMaker             | (13) Ammortizzatore di chiusura             |
| (7) IceTower             |                                             |

# Funzionamento del display Touch & Swipe

## Nota

► Allo stato della consegna, ripiani, cassetti o cestelli sono disposti in modo da garantire un'efficienza energetica ottimale. Tuttavia, le modifiche alla disposizione interna dei cassetti opzionali disponibili, ad esempio dei ripiani nel vano frigorifero, non influiscono in alcun modo sul consumo di energia.

## 2.3 SmartDevice

SmartDevice è la soluzione di rete per il congelatore.

Se la vostra apparecchiatura è compatibile con SmartDevice o è predisposta per il suo funzionamento, potete integrarla in modo rapido e semplice nella vostra rete WiFi. Con la app SmartDevice è possibile gestire l'apparecchiatura da un dispositivo mobile. Nella app SmartDevice sono disponibili ulteriori funzioni e possibilità di impostazione.

Apparecchiatura compatibile con SmartDevice: Il dispositivo è SmartDevice. Per connettere il vostro dispositivo al Wi-Fi, dovete scaricare l'app SmartDevice.

Ulteriori informazioni relative a SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Scaricare la app SmartDevice:



Dopo l'installazione e la configurazione dell'App SmartDevice è possibile collegare l'apparecchio alla propria WLAN per mezzo dell'App SmartDevice e della funzione dell'apparecchio WLAN (vedere WiFi).

## Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

## 3 Funzionamento del display Touch & Swipe

Utilizzate l'apparecchiatura con il display Touch & Swipe. Con il display Touch & Swipe (denominato di seguito display) selezionate le funzioni dell'apparecchiatura toccando o scorrendolo. Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.

### 3.1 Navigazione e spiegazione dei simboli

Nelle illustrazioni vengono utilizzati vari simboli per navigare con il display. La tabella seguente descrive questi simboli.

| Simbolo | Descrizione                                                                                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <b>Toccare brevemente il display:</b><br>Attivazione/disattivazione della funzione.<br>Confermare la selezione.<br>Aprire il sottomenu. |

| Simbolo                            | Descrizione                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | <b>Tenere premuto il display per un tempo specificato (ad es., 3 secondi):</b><br>Attivare/disattivare la funzione o il valore.                                                                                                      |
|                                    | <b>Scorrere verso destra o verso sinistra:</b><br>Navigare nel menu.                                                                                                                                                                 |
|                                    | <b>Toccare brevemente il simbolo indietro:</b><br>Consente di tornare indietro di un livello di menu.                                                                                                                                |
|                                    | <b>Toccare il simbolo indietro per 3 secondi:</b><br>Consente di tornare all'indicatore di stato.                                                                                                                                    |
|                                    | <b>Freccia con orologio:</b><br>Sono necessari più di 10 secondi prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.                                                                                                    |
|                                    | <b>Freccia indicante l'ora:</b><br>È necessario il tempo specificato prima che venga visualizzato il seguente indicatore nel display.                                                                                                |
|                                    | <b>Simbolo "Apri menu delle impostazioni":</b><br>Accedere al menu delle impostazioni e aprirlo.<br>Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu delle impostazioni.<br>(vedere 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni) |
|                                    | <b>Aprire l'icona "Menu esteso":</b><br>Accedere al menu esteso e aprirlo.<br>Se necessario: Passare alla funzione desiderata nel menu esteso.<br>(vedere 3.2.2 Apertura menù esteso)                                                |
| Nessuna azione entro 10 secondi    | Se non eseguite alcuna azione sul display per 10 secondi, l'indicatore torna al menu di livello superiore o direttamente all'indicatore di stato.                                                                                    |
| Chiudere lo sportello e riaprirlo. | Se chiudete lo sportello e lo riaprite immediatamente, l'indicatore torna direttamente all'indicatore di stato.                                                                                                                      |

Nota: Le illustrazioni del display sono riportate in inglese.

### 3.2 Menu

Le funzioni dell'apparecchiatura sono distribuite in diversi menu:

| Menu                                                                                                        | Descrizione                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu principale                                                                                             | Quando accendete l'apparecchiatura, si accede automaticamente al menu principale.<br>Da qui è possibile accedere alle funzioni principali dell'apparecchiatura, al menu impostazioni e al menu esteso. |
| <br>Menu delle impostazioni | Il menu delle impostazioni contiene funzioni aggiuntive per la configurazione dell'apparecchiatura.                                                                                                    |
| Menu esteso                                                                                                 | Il menu esteso contiene funzioni speciali per la configurazione dell'apparecchiatura. L'accesso al menu esteso è protetto dal codice numerico <b>151</b> .                                             |

## 3.2.1 Aprire il menu delle impostazioni

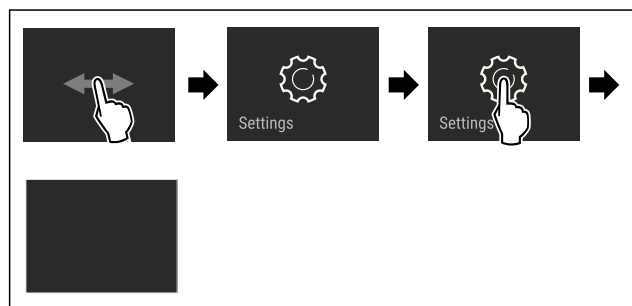


Fig. 2 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menu delle impostazioni è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

## 3.2.2 Apertura menù esteso



Fig. 3

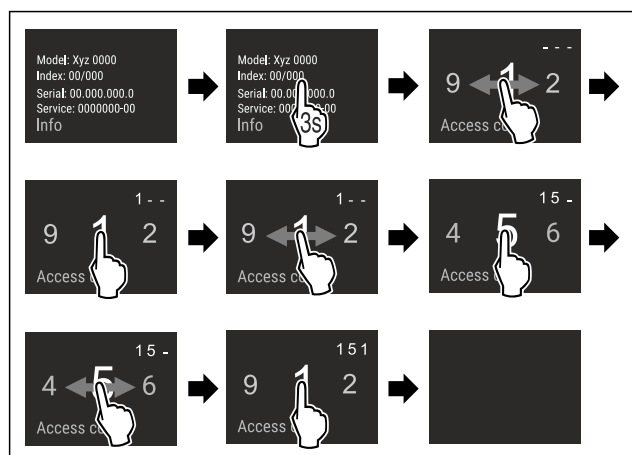


Fig. 4 Immagine a titolo di esempio, accesso con codice numerico **151**

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ Il menù esteso è aperto.
- ▶ Se necessario: Passare alla funzione desiderata.

## 3.3 Modalità di sospensione

Se non toccate il display per 1 minuto, questo passa alla modalità di sospensione. In modalità di sospensione, la luminosità del display è attenuata.

### 3.3.1 Uscire dalla modalità di sospensione

- ▶ Toccare brevemente il display con il dito.
- ▶ La modalità di sospensione è terminata.

## 4 Avviamento

### 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione)

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ L'apparecchiatura è completamente montata e collegata secondo le istruzioni di montaggio.
- ❑ Sono state rimosse tutte le strisce adesive, le pellicole adesive e protettive e le protezioni per il trasporto all'interno e all'esterno dell'apparecchiatura.
- ❑ Tutti gli inserti pubblicitari sono stati rimossi dai cassette.
- ❑ Il funzionamento Touch & Swipe del display è noto. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

**Accendere l'apparecchiatura dal display Touch & Swipe:**

- ▶ Quando il display è in modalità di sospensione: Toccare brevemente il display.
- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.

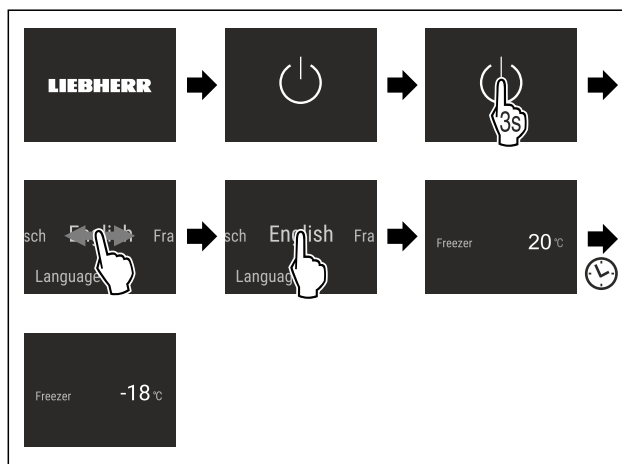


Fig. 5 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Apparirà l'indicatore di stato.
- ▶ L'apparecchiatura si raffredda fino alla temperatura target impostata.
- ▶ L'apparecchiatura si avvia in modalità demo (viene visualizzato l'indicatore di stato con DEMO): Se l'apparecchiatura si avvia in modalità Demo, è possibile disattivare la modalità nei 5 minuti successivi. (vedere Modalità demo)

**Per ulteriori informazioni:**

- Avviare il funzionamento IceMaker. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)
- Avviare il funzionamento SmartDevice. (vedere 2.3 Smart-Device) e (vedere WiFi)

### Nota

Il costruttore raccomanda:

- ▶ Inserire i **prodotti da congelare** a -18 °C o a temperature inferiori.
- ▶ Istruzioni per la conservazione. (vedere 5.1 Istruzioni per la conservazione)

# Deposito

## Nota

Gli accessori sono disponibili nello shop online Liebherr-Hausgeräte all'indirizzo [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker

Se l'apparecchiatura è dotata di IceMaker, è necessario pulire IceMaker **prima di utilizzarla per la prima volta**.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Collegamento dell'acqua stabilito. Vedere Installation Guide o le istruzioni di montaggio.
- ☐ L'apparecchiatura è completamente montata e collegata.
- Pulizia di IceMaker. (vedere 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker)

## 5 Deposito

### 5.1 Istruzioni per la conservazione



#### AVVERTENZA

Pericolo di incendio dovuto da apparecchi elettrici! Se si utilizzano apparecchi elettrici nell'area di alimentazione dell'apparecchio, questi possono provocare un incendio.

- Non utilizzare apparecchi elettrici nell'area di alimentazione dell'apparecchio, se non raccomandato dal costruttore.

## Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.

Osservare le seguenti specifiche di conservazione:

- Imballare bene gli alimenti.
- Imballare la carne cruda o il pesce in contenitori puliti e chiusi; in questo modo si evita che carne o pesce gocciolino su o tocchino altri alimenti.
- Conservare gli alimenti a una certa distanza, in modo che l'aria possa circolare bene.
- Conservare gli alimenti come indicato sulla confezione.
- Attenersi sempre alla data di scadenza indicata sulla confezione.

## Nota

La mancata osservanza di tali specifiche può comportare il deterioramento degli alimenti.

### 5.2 Freezer

Qui si sviluppa un clima secco e gelido di conservazione di -18 °C. Il clima di conservazione ghiacciato è adatto per conservare prodotti da congelare per diversi mesi, per preparare cubetti di ghiaccio o per congelare alimenti freschi.

#### 5.2.1 Congelare gli alimenti

##### Quantità congelata

Potete congelare al massimo entro 24 ore tanti alimenti freschi quanti sono riportati nella targhetta di identificazione (vedere 10.5 Targhetta identificativa) sotto "Capacità di congelamento ... Kg/24 h".

Per garantire che gli alimenti si congelino rapidamente fino al centro, attenersi alle seguenti quantità per confezione:

- Frutta e verdura fino a 1 kg
- carne fino a 2,5 kg

#### Congelare gli alimenti con SuperFrost

A seconda della quantità da congelare, prima del congelamento è possibile attivare SuperFrost al fine di raggiungere temperature di congelamento più basse. (vedere SuperFrost)

- Attivare SuperFrost se la quantità di congelamento è superiore a circa 2 kg.

Il tempo di attivazione di SuperFrost dipende dalla quantità di congelamento:

| Quantità congelata               | Tempo di attivazione di SuperFrost                                                                                                                                       |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Piccola quantità di congelamento | Attivare SuperFrost circa 6 ore prima del congelamento.<br>Non appena l'apparecchio disattiva automaticamente SuperFrost, è possibile classificare i generi alimentari.  |
| Quantità massima di congelamento | Attivare SuperFrost circa 24 ore prima del congelamento.<br>Non appena l'apparecchio disattiva automaticamente SuperFrost, è possibile classificare i generi alimentari. |

#### Classificazione degli alimenti



#### ATTENZIONE

Rischio di lesioni dovute alla rottura del vetro!

Durante il congelamento potrebbero scoppiare bevande in bottiglia e lattina; ciò vale in particolare per le bevande gassate.

- Congelare bevande in bottiglia e lattina solo se è stata attivata la funzione BottleTimer nell'app SmartDevice.

| Altezza del dispositivo < 1220 mm |                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quantità congelata                | Classificazione degli alimenti                                                                                                                                               |
| Piccola quantità di congelamento  | Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti.<br>Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore. |
| Quantità massima di congelamento  | Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti.<br>Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore. |

| Altezza del dispositivo ≥ 1220 mm |                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quantità congelata                | Classificazione degli alimenti                                                                                                                                               |
| Piccola quantità di congelamento  | Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti senza però utilizzare quello superiore.                                                                            |
| Quantità massima di congelamento  | Distribuire gli alimenti confezionati in tutti i cassetti.<br>Se possibile, disporre gli alimenti nella parte posteriore del cassetto in prossimità della parete posteriore. |

## 5.2.2 Scongellare gli alimenti



### AVVERTENZA

Pericolo di avvelenamento alimentare!

- Non ricongelare gli alimenti scongelati.
- Utilizzare gli alimenti scongelati il prima possibile.

È possibile scongelare gli alimenti in vari modi:

- In un'unità di raffreddamento
- Nel microonde
- Nel forno/forno ventilato
- A temperatura ambiente
- Rimuovere solo il numero di alimenti necessario.

## 5.2.3 Vaschetta per il congelamento

Con la vaschetta di congelamento potete congelare frutti di bosco, erbe, verdure e altri piccoli alimenti surgelati senza farli attaccare insieme. Il cibo congelato rimane in gran parte nella sua forma e una successiva porzionatura è più facile.

Inoltre potete conservare i ghiaccini nella vaschetta per il congelamento in modo salva spazio.

- Distribuire gli alimenti disimballati a una certa distanza sulla vaschetta di congelamento.

## 5.3 Tempi di conservazione

I tempi di conservazione indicati sono valori indicativi.

Per gli alimenti con l'indicazione della durata minima di conservazione vale sempre la data indicata sulla confezione.

| Tempi di conservazione indicativi di vari alimenti |          |                |
|----------------------------------------------------|----------|----------------|
| Gelato                                             | a -18 °C | da 2 a 6 mesi  |
| Salumi, prosciutti                                 | a -18 °C | da 2 a 3 mesi  |
| Pane, dolci                                        | a -18 °C | da 2 a 6 mesi  |
| Selvaggina, maiale                                 | a -18 °C | da 6 a 9 mesi  |
| Pesce, grasso                                      | a -18 °C | da 2 a 6 mesi  |
| Pesce, magro                                       | a -18 °C | da 6 a 8 mesi  |
| Formaggi                                           | a -18 °C | da 2 a 6 mesi  |
| Pollame, manzo                                     | a -18 °C | da 6 a 12 mesi |
| Verdura, frutta                                    | a -18 °C | da 6 a 12 mesi |

- Impacchettare correttamente tutti gli alimenti e conservarli coperti. Si evita in questo modo il formarsi della brina.
- Introduzione di cibi caldi: solo dopo il raffreddamento fino alla temperatura ambiente.

## 7 Uso

### 7.1 Elementi di comando e di visualizzazione

#### 7.1.1 Indicatore di stato

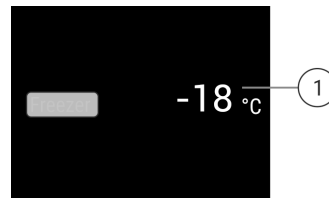


Fig. 6 L'indicatore di stato mostra la temperatura reale.

(1) Display della temperatura

L'indicatore di stato mostra la temperatura reale e rappresenta l'indicazione di uscita. Da lì parte la navigazione verso funzioni e impostazioni.

#### 7.1.2 Simboli sul display

I simboli sul display forniscono informazioni sull'attuale stato dell'apparecchio.

| Simbolo | Stato dell'apparecchio                                                                                                  |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <b>Standby</b><br>Apparecchio o zona di temperatura disattivati.                                                        |
|         | <b>Numero pulsante</b><br>L'apparecchio funziona. La temperatura pulsa finché non è raggiunta la temperatura impostata. |
|         |                                                                                                                         |
|         | <b>Simbolo pulsante</b><br>L'apparecchio funziona. Viene eseguita la regolazione.                                       |
|         |                                                                                                                         |

### 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura

#### 7.2.1 Note sulle funzioni del dispositivo

Le funzioni dell'apparecchiatura sono impostate in fabbrica per garantire che l'apparecchiatura stessa sia completamente funzionante.

Prima di modificare, attivare o disattivare le funzioni dell'apparecchio, verificate che siano soddisfatti i seguenti prerequisiti:

- ❑ Devono essere lette e comprese le descrizioni di funzionamento del display. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)
- ❑ Avere acquisito familiarità con gli elementi operativi e di visualizzazione dell'apparecchiatura.

## 6 Risparmio energetico

- Assicurare sempre una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Tenere sempre libere le fessure per l'aria del ventilatore.
- Non installare l'apparecchio né in aree soggette a irraggiamento solare diretto, né vicino a sorgenti di calore o simili.
- Se si installa l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un forno, il consumo di energia può aumentare leggermente. Questo dipende dalla durata e dall'intensità di utilizzo del forno.
- Il consumo di energia dipende dalle condizioni di installazione, ad es. dalla temperatura ambiente. Con una temperatura ambiente piuttosto calda, il consumo di energia può aumentare.
- Aprire la porta per lo stretto tempo necessario.
- Più è bassa la temperatura impostata, maggiore è il consumo di energia.



## Spegnimento e accensione dell'apparecchio

Con questa funzione si accende e si spegne l'intero apparecchio.

### Spegnimento dell'apparecchio

Quando si spegne l'apparecchio, le impostazioni precedentemente eseguite rimangono memorizzate.

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Le istruzioni operative (vedere 11 Messa fuori servizio) sono eseguite.



Fig. 7

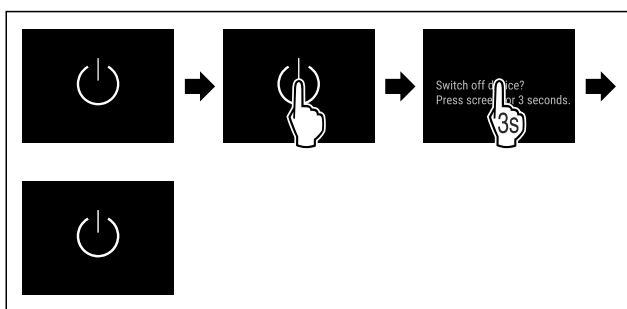


Fig. 8

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ L'apparecchio è spento.
- ▶ Sul display appare il simbolo di standby.
- ▶ Il display diventa nero.

### Accensione dell'apparecchio

Quando il display si trova in modalità di sospensione:

- ▶ Toccare brevemente il display.

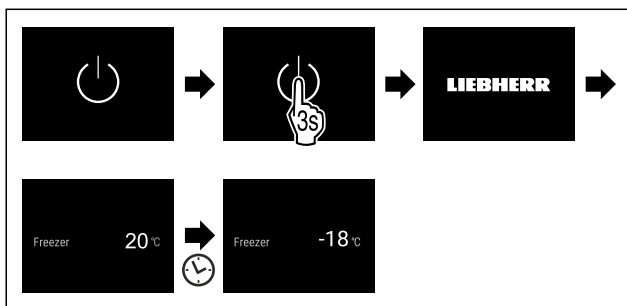


Fig. 9 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Quando l'apparecchio si avvia nella modalità demo:
- ▶ Disattivazione della modalità demo. (vedere Disattivazione della modalità demo)
- ▶ L'apparecchio è acceso.
- ▶ Le impostazioni precedentemente effettuate sono ripristinate.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata.



## WiFi

Utilizzate questa funzione per connettere la vostra apparecchiatura al Wi-Fi. Potete quindi utilizzare SmartDevice dall'app su un dispositivo mobile. Potete inoltre utilizzare questa funzione per disconnettere o ripristinare la connessione Wi-Fi.

Ulteriori informazioni su SmartDevice: (vedere 2.3 SmartDevice)

### Nota

La funzione SmartDevice non è disponibile nei seguenti paesi: Russia, Bielorussia, Kazakistan.

### Connettersi al Wi-Fi per la prima volta

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ È stata installata la app SmartDevice (vedi [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- ❑ La registrazione nella app SmartDevice è completata.



Fig. 10

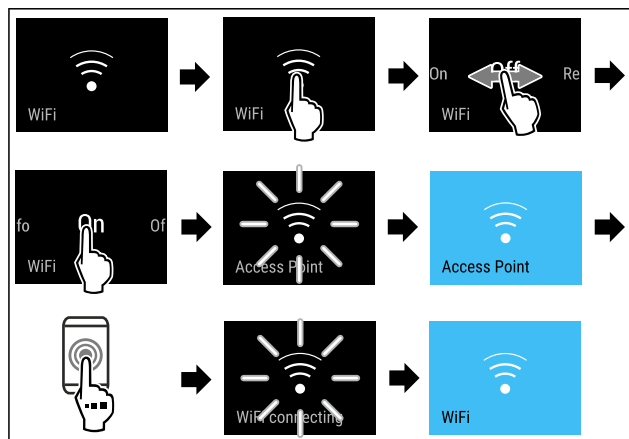


Fig. 11

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione è stabilita.

### Scollegare la connessione Wi-Fi



Fig. 12

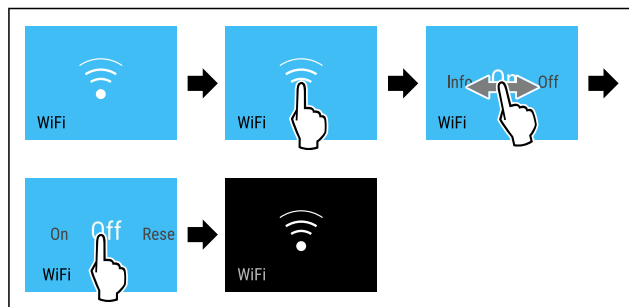


Fig. 13

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La connessione è interrotta.



Questo garantisce che valori nutrizionali, aspetto e sapore degli alimenti rimangano inalterati.

- Aumentare le riserve di freddo nei prodotti congelati immagazzinati, prima che l'apparecchio venga sbrinato.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

Se la porta rimane aperta troppo a lungo, ad es. durante il riempimento dell'apparecchio, l'apparecchio verifica automaticamente se la temperatura effettiva all'interno corrisponde alla temperatura impostata. Se la differenza supera un determinato valore, l'apparecchio aumenta automaticamente la potenza di raffreddamento. Di conseguenza, la temperatura visualizzata sul display può risultare più alta della temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio. Questo comportamento è normale e indica che l'apparecchio funziona correttamente.\*

## Attivazione di SuperFrost

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- Quantità da congelare e momento per l'attivazione di SuperFrost sono tenuti in considerazione. (vedere Congelare gli alimenti con SuperFrost)

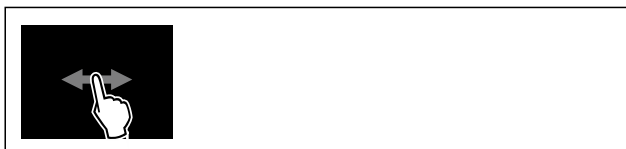


Fig. 22

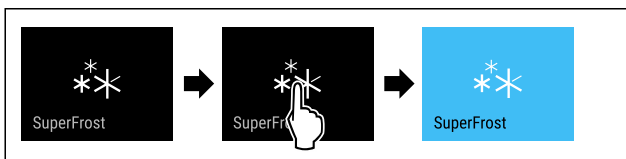


Fig. 23

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- Attivare con l'App SmartDevice.

- SuperFrost è attivo.

- L'indicatore di temperatura diventa blu.

## Disattivazione SuperFrost

SuperFrost viene disattivato automaticamente, in funzione della quantità introdotta di alimenti, dopo 56 - 72 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SuperFrost in ogni momento manualmente:



Fig. 24



Fig. 25

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- Disattivare con l'App SmartDevice.

- SuperFrost è disattivato.

- L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.
- L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente.



## Avvio ciclo di sbrinamento

Con questa funzione si avvia il ciclo di sbrinamento automatico a mano, se il ciclo di sbrinamento non si avvia in caso di errore.

### Avviare ciclo di sbrinamento



Fig. 26

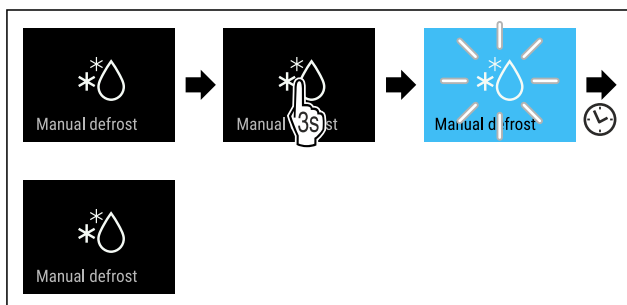


Fig. 27

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il ciclo di sbrinamento è avviato: Il simbolo lampeggia, fin a che il ciclo di sbrinamento termina automaticamente.
- Quando il ciclo di sbrinamento è terminato: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

### Interrompere ciclo di sbrinamento

Il ciclo di sbrinamento termina automaticamente. È comunque possibile interrompere il ciclo di sbrinamento in ogni momento durante il processo:

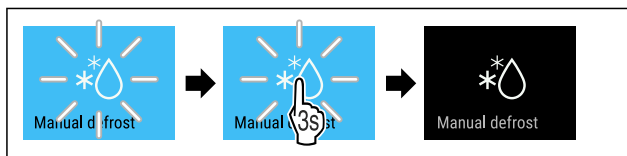


Fig. 28

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il ciclo di sbrinamento è interrotto.
- L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.



## PartyMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità PartyMode. La modalità PartyMode attiva diverse funzioni utili in occasione di una festa.

PartyMode attiva le seguenti funzioni:

- SuperFrost (vedere SuperFrost)
- IceMaker con MaxIce (vedere IceMaker/MaxIce)

È possibile impostare tutte le funzioni indicate individualmente e con flessibilità. Quando si disattiva PartyMode, si perde qualsiasi modifica.

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

## Attivazione PartyMode

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- ❑ L'IceMaker è stato attivato. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)



Fig. 29

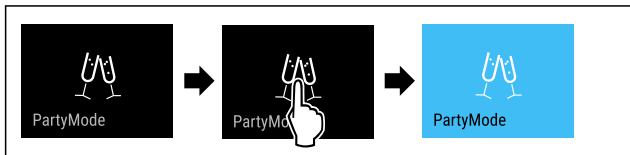


Fig. 30

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ PartyMode e le relative funzioni sono attivate.
- ▶ L'indicatore di temperatura diventa blu.
- ▶ La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

## Disattivazione PartyMode

PartyMode viene disattivata automaticamente dopo 24 ore. È possibile comunque disattivare la funzione PartyMode in ogni momento manualmente:



Fig. 31

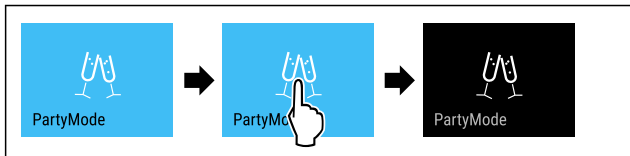


Fig. 32

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ PartyMode è disattivato.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura impostata precedentemente: La temperatura attuale impostata lampeggia, fino a che la temperatura target è stata raggiunta.

## SabbathMode

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità SabbathMode. Quando attivate questa funzione, alcune funzioni elettroniche vengono disattivate. In questo modo, il vostro apparecchio soddisfa le esigenze religiose nei giorni di festa ebraici, come ad es. dello Shabbat e corrisponde alla certificazione Kosher STAR-K.

| Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.                                            |
| Tutte le funzioni nel display, tranne la <b>funzione Disattivazione SabbathMode</b> sono bloccate. |
| Le funzioni attive rimangono attive.                                                               |
| Il display rimane illuminato quando chiudete la porta.                                             |

| Stato dell'apparecchio con attivazione della modalità SabbathMode                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'illuminazione interna è disattivata.                                                                        |
| I promemoria non vengono visualizzati. L'intervallo di tempo impostato viene arrestato.                       |
| Promemoria e avvisi non vengono visualizzati.                                                                 |
| Non è presente l'allarme della porta.                                                                         |
| Non è presente l'allarme di temperatura.                                                                      |
| L'IceMaker è fuori servizio.                                                                                  |
| Il ciclo di sbrinamento funziona solo per un tempo predefinito senza considerare l'utilizzo dell'apparecchio. |
| Dopo una caduta di corrente, l'apparecchio torna in modalità SabbathMode.                                     |

Stato dell'apparecchio

## Nota

Questa apparecchiatura ha la certificazione dell'Istituto "Institute for Science and Halacha". ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

In [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances) è disponibile un elenco delle apparecchiature certificate Star-K.

## Attivazione SabbathMode



### AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione a causa di alimenti avariati! Se è stata attivata la modalità SabbathMode e si verifica un'interruzione di corrente, nell'indicazione di stato non compare alcun messaggio relativo all'interruzione di corrente. Al termine dell'interruzione di corrente, l'apparecchiatura riprende a funzionare in modalità SabbathMode. L'interruzione di corrente può causare il deterioramento degli alimenti e il loro consumo può causare un'intossicazione alimentare.

Dopo un'interruzione di corrente:

- ▶ Non consumare alimenti che erano congelati e si sono scongelati.



Fig. 33



Fig. 34

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ SabbathMode è attivo.
- ▶ L'indicatore di stato indica costantemente SabbathMode.

## Disattivazione SabbathMode

SabbathMode viene disattivata automaticamente dopo 80 ore. È possibile comunque disattivare la funzione SabbathMode in ogni momento manualmente:



Fig. 35

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ SabbathMode è disattivato.



**EnergySaver**

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità di risparmio energetico. Se si attiva la modalità di risparmio energetico, il consumo di energia diminuisce e la temperatura dell'apparecchio aumenta. Gli alimenti rimangono freschi, ma la durata di conservazione si riduce.

| Zona di temperatura | Impostazione consigliata (vedere Regolazione della temperatura) | Temperatura con attivo Energy-Saver |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| -18 °C              | -18 °C                                                          | -16 °C                              |

Temperature

**Attivazione EnergySaver**



Fig. 36

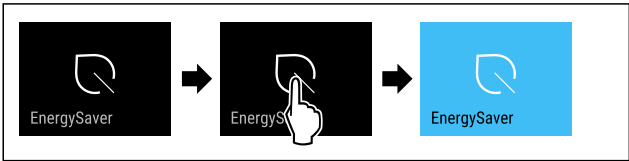


Fig. 37

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ La modalità di risparmio energetico è attiva.

**Disattivazione EnergySaver**



Fig. 38

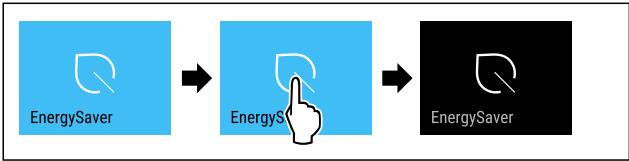


Fig. 39

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ La modalità di risparmio energetico è disattivata.



**IceMaker/MaxIce**

Con la funzione IceMaker si può arrivare o disattivare la produzione di cubetti di ghiaccio. Con la funzione MaxIce è possibile aumentare la quantità di cubetti di ghiaccio dell'IceMaker. MaxIce si disattiva automaticamente dopo 48 ore. È possibile comunque disattivare la funzione MaxIce in ogni momento manualmente: (vedere Disattivazione di MaxIce)

|                                                               |                                   |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Ulteriori informazioni sulle quantità di cubetti di ghiaccio: | (vedere 10.1 Dati tecnici)        |
| Ulteriori informazioni sull'ingresso dell'acqua IceMaker:     | (vedere Ingresso acqua IceMaker ) |
| Ulteriori informazioni sulla pulizia dei tubi dell'IceMaker:  | (vedere TubeClean )               |

Se la funzione è attiva, l'apparecchio funziona con un livello di potenza superiore. Di conseguenza, il rumore di funzionamento dell'apparecchio può essere temporaneamente più alto e il consumo energetico più elevato.

**Attivazione dell'IceMaker**

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Predisposta l'alimentazione d'acqua all'allacciamento fisso alla rete idrica. Vedere le istruzioni di montaggio.
- ❑ L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 8.4 IceMaker)



Fig. 40

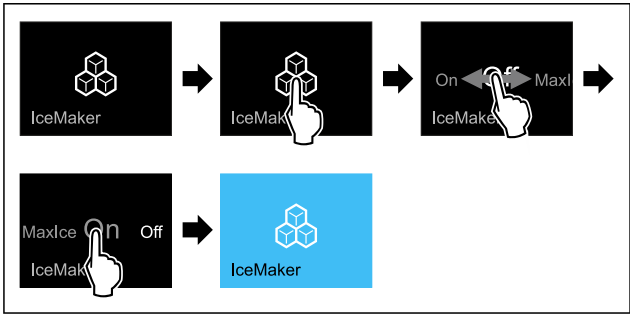


Fig. 41

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

-o-

- ▶ Attivare con la app SmartDevice.
- ▶ IceMaker è attivato. L'IceMaker può impiegare fino a 24 ore per produrre i primi cubetti di ghiaccio.

**Attivazione dell'IceMaker con MaxIce**

Se non è stata precedentemente attivata la funzione IceMaker, accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Predisposta l'alimentazione d'acqua all'allacciamento fisso alla rete idrica. Vedere le istruzioni di montaggio.
- ❑ L'IceMaker è stato messo in funzione. (vedere 8.4 IceMaker)



Fig. 42

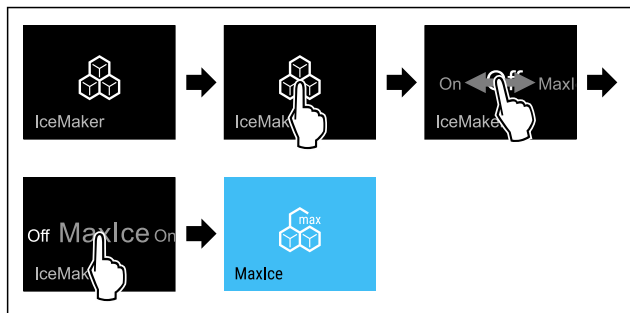


Fig. 43

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- Attivare con la app SmartDevice.
- L'IceMaker con MaxIce è attivato.

#### Passaggio dall'IceMaker al MaxIce

Se è attivato l'IceMaker e si desidera passare al MaxIce:

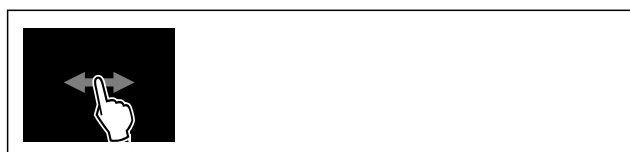


Fig. 44

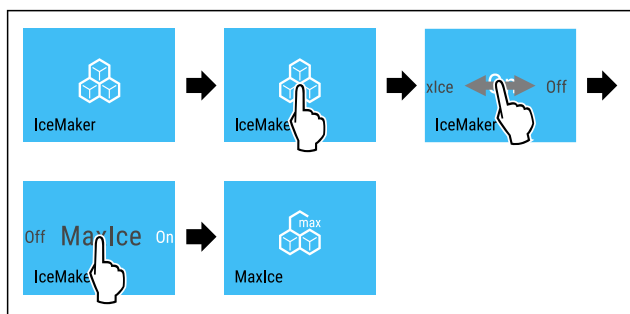


Fig. 45

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'IceMaker con MaxIce è attivato.

Se è attivato il MaxIce e si desidera passare all'IceMaker:



Fig. 46

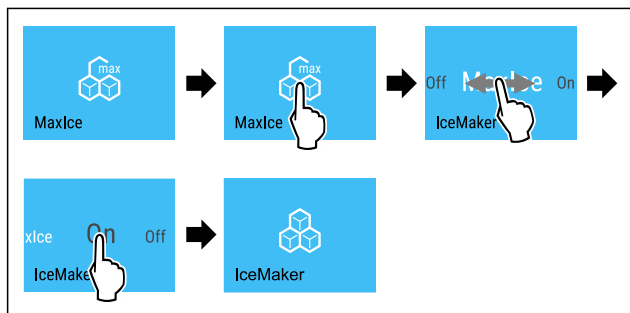


Fig. 47

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- IceMaker è attivato.
- MaxIce è disattivato.

#### Disattivazione di IceMaker e MaxIce



Fig. 48

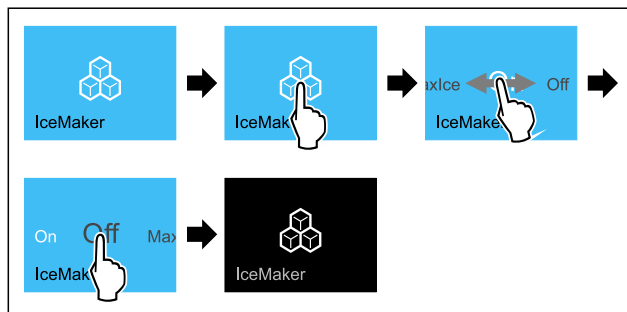


Fig. 49 Immagine a titolo di esempio con funzione attiva IceMaker

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- Disattivare con la app SmartDevice.
- L'IceMaker e il MaxIce sono disattivati.
- La produzione di cubetti di ghiaccio viene terminata.
- L'IceMaker si spegne automaticamente.

#### Disattivazione di MaxIce

- Attivare IceMaker. (vedere Attivazione dell'IceMaker )
- MaxIce è disattivato.
- IceMaker è attivo.
- Disattivazione di IceMaker e MaxIce: (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)

## 5

### Ingresso acqua IceMaker

Con questa funzione è possibile impostare l'alimentazione dell'acqua. L'alimentazione dell'acqua regola la quantità di adduzione di acqua. Si può modificare l'alimentazione dell'acqua qualora non si adatti alla pressione dell'acqua e alle dimensioni dei cubetti di ghiaccio erogati.

Alla consegna l'alimentazione dell'acqua è impostata sul valore 4. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 (volume di ingresso minimo) e 8 (volume di ingresso massimo).

#### Impostazione dell'alimentazione dell'acqua

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ L'IceMaker è stato attivato. (vedere 4.2 Avviare il funzionamento di IceMaker)
- ☐ IceMaker è attivo. (vedere IceMaker/MaxIce )



Fig. 50

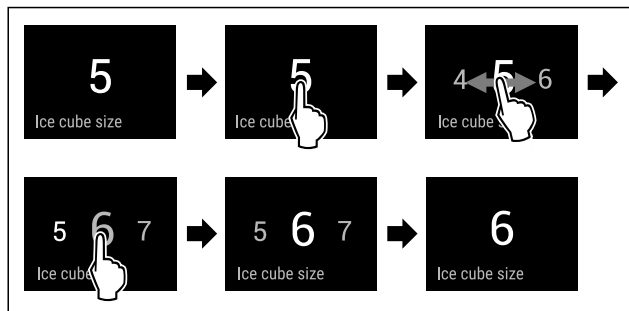


Fig. 51 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dal valore 5 al valore 6.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'alimentazione dell'acqua è impostata.



## TubeClean

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità TubeClean. Attivando TubeClean, le linee di IceMaker verranno pulite.

### Attivazione TubeClean

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ La pulizia di IceMaker è stata approntata. (vedere 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker)
- ❑ È disponibile un contenitore vuoto con capacità di 1,5 l e con un'altezza massima di 10 cm.
- Posizionare il contenitore nel cassetto sotto IceMaker.



Fig. 52

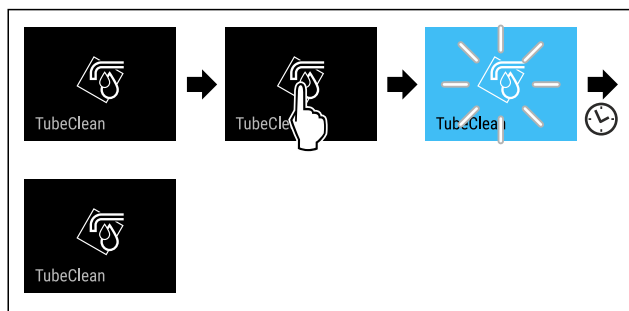


Fig. 53

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- TubeClean è attivo.
- L'operazione di pulizia è iniziata: Il simbolo lampeggia fino al completamento automatico dell'operazione di pulizia dopo 60 minuti.
- Quando l'operazione di pulizia è terminata: L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.

### Disattivazione TubeClean

TubeClean viene disattivato automaticamente dopo 60 minuti. Tuttavia, è possibile disattivare TubeClean in qualsiasi momento durante l'operazione di pulizia:

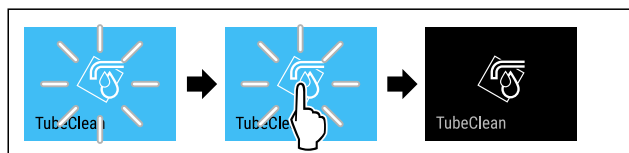


Fig. 54

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.

- TubeClean è disattivato: L'operazione di pulizia viene interrotta.
- L'apparecchio continua a funzionare nella modalità normale.



## Luminosità del display

Con questa funzione è possibile regolare gradualmente la luminosità del display.

È possibile impostare i seguenti gradi di luminosità:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (preimpostazione)

### Impostazione della luminosità



Fig. 55

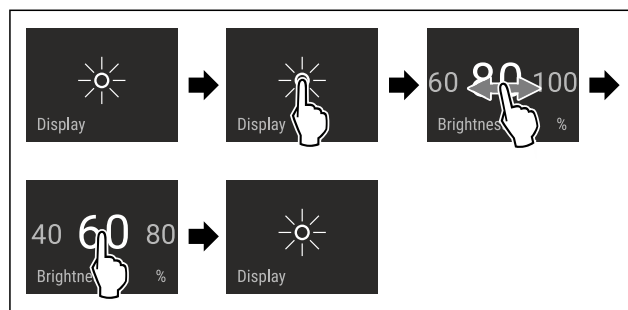


Fig. 56 Immagine a titolo di esempio: Passaggio dall'80 % al 60 %.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'illuminazione è così impostata.



## Allarme della porta

Con questa funzione attivate o disattivate la modalità allarme della porta. L'allarme della porta suona se la porta rimane aperta per troppo tempo. L'allarme della porta alla consegna è già attivo. È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta.

È possibile impostare i seguenti valori:

- 1 minuto
- 2 minuti
- 3 minuti
- Off

### Impostazione dell'allarme della porta



Fig. 57

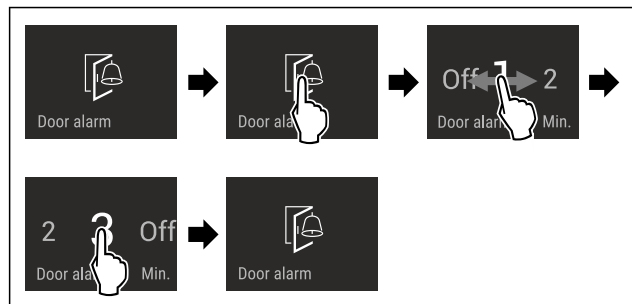


Fig. 58 Immagine a titolo di esempio: Modificare l'allarme della porta da 1 minuto a 3 minuti.

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è impostato.

#### Disattivazione dell'allarme della porta



Fig. 60

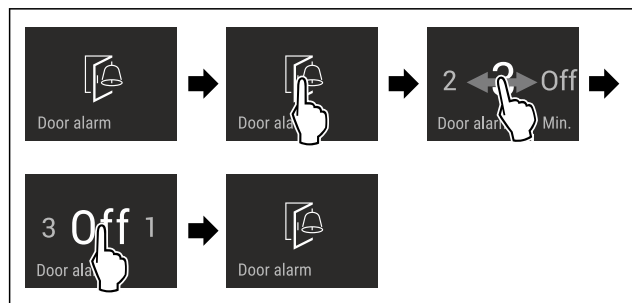


Fig. 61

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'allarme della porta è disattivato.

#### Blocco di inserimento

Con questa funzione attivate o disattivate il blocco di inserimento. Il blocco di inserimento impedisce un'accensione accidentale dell'apparecchio, ad es. da parte di bambini.

Applicazione:

- Evitare la modifica involontaria di funzioni.
- Evitare lo spegnimento involontario dell'apparecchio.
- Evitare un'impostazione involontaria della temperatura.

#### Attivazione del blocco di inserimento

Attivando il blocco di inserimento, è possibile continuare a navigare nei menù, tuttavia non è possibile selezionare o modificare altre funzioni.



Fig. 62

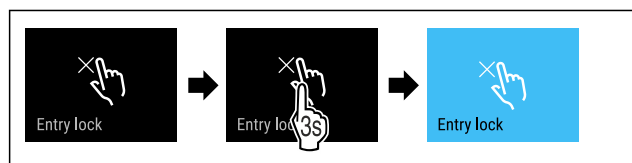


Fig. 63

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il blocco di inserimento è attivato.

#### Disattivazione del blocco di inserimento



Fig. 64

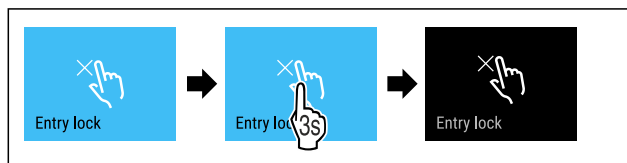


Fig. 65

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- Il blocco di inserimento è disattivato.

#### Lingua

Con questa funzione è possibile impostare la lingua di visualizzazione.

È possibile impostare le seguenti lingue:

- Tedesco
- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Italiano
- Neerlandese
- Ceco
- Polacco
- Portoghese
- Bulgaro
- Russo
- Cinese

#### Impostazione della lingua

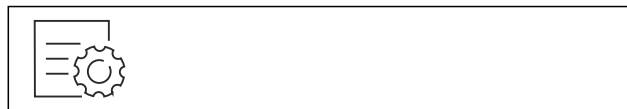


Fig. 66

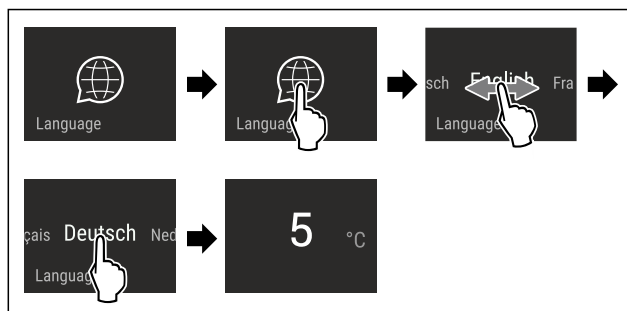


Fig. 67 Immagine a titolo di esempio a seconda della lingua e della temperatura

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- La lingua è impostata.
- La visualizzazione torna all'indicatore dello stato.

Service No:  
Model:  
Index:  
Serial#:

## Informazioni sull'apparecchio

Utilizzare questa funzione per visualizzare il nome del modello, l'indice, il numero di serie e il numero di servizio dell'apparecchio. Le informazioni sull'apparecchio sono necessarie quando si contatta il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

È possibile utilizzare questa funzione anche per aprire il menu esteso. (vedere 3 Funzionamento del display Touch & Swipe)

## Visualizzazione delle informazioni sull'apparecchio



Fig. 68



Fig. 69

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il display mostra le informazioni sull'apparecchio.

Software

## Software

Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione software dell'apparecchio.

### Visualizzazione della versione software



*Fig. 70*



Fig. 71

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il display visualizza la versione del software.



## Promemoria

Con questa funzione si attivano o si disattivano i promemoria. La funzione è attivata alla consegna.

## Attivazione del promemoria



*Fig. 72*

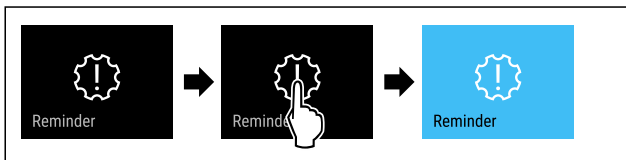
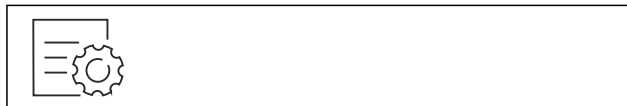


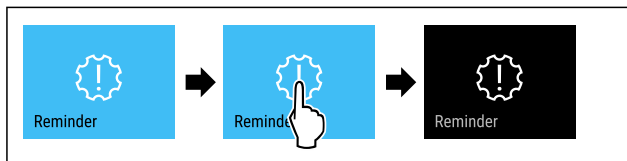
Fig. 73

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il promemoria è attivato.

## Disattivazione del promemoria



*Fig. 74*



*Fig. 75*

- ▶ Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- ▶ Il promemoria ferie è disattivato.



## Modalità demo

La modalità demo è una funzione speciale per i rivenditori che desiderano dimostrare le caratteristiche dell'apparecchiatura. Se si attiva la modalità demo, tutte le funzioni di refrigerazione vengono disattivate.

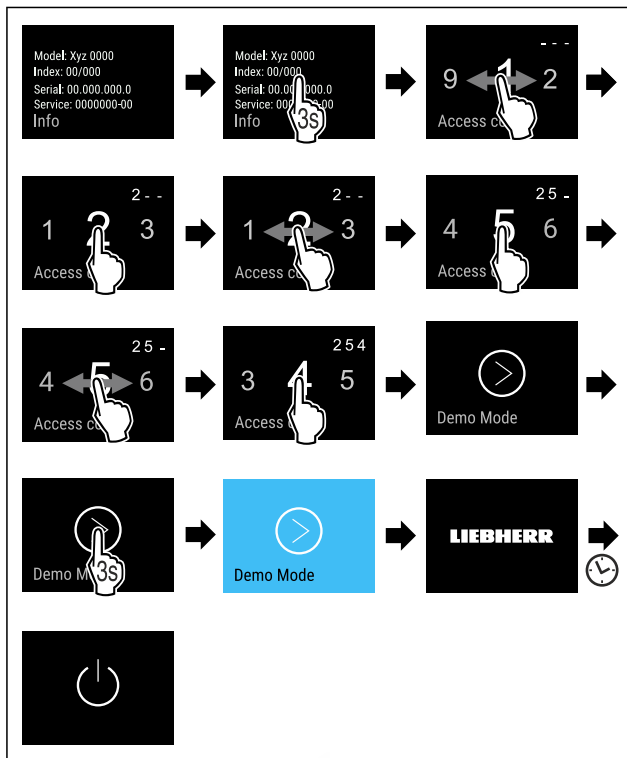
Se accendete il dispositivo e sul display di stato viene visualizzato "Demo", la modalità demo è già attivata.

Se si attiva e poi si disattiva la modalità demo, l'apparecchiatura ripristina le impostazioni di fabbrica. (vedere Reset alle impostazioni di fabbrica)

## Attivazione della modalità demo



Fig. 76



*Fig. 77*

- ▶ Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- ▶ La modalità demo è attivata.

- L'apparecchiatura è spenta.
- Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- Sul display di stato viene visualizzato "DEMO".

#### Disattivazione della modalità demo



Fig. 78

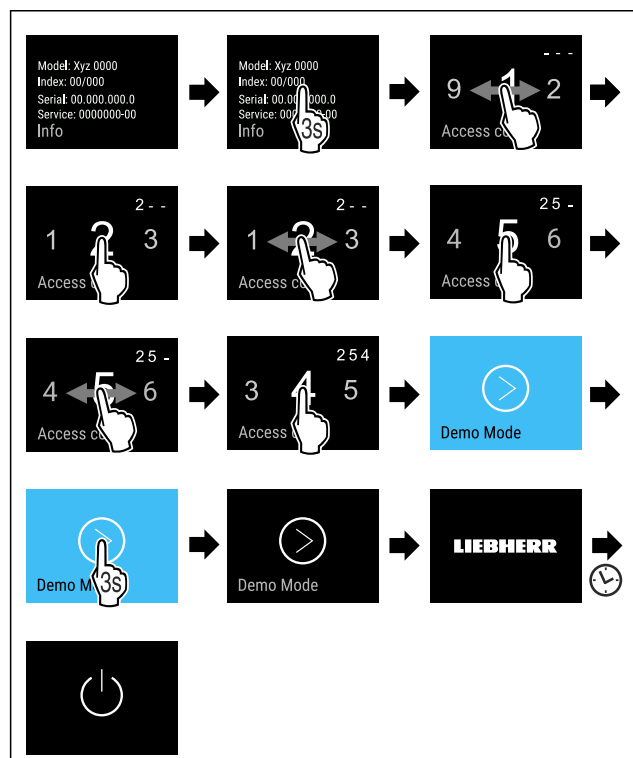


Fig. 79

- Eseguire le operazioni come mostrato in figura.
- La modalità demo è disattivata.
- L'apparecchiatura è spenta.
- Accendere l'apparecchiatura. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))
- L'apparecchiatura viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

#### Reset alle impostazioni di fabbrica

Con questa funzione resettate tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni finora effettuate vengono resettate all'impostazione di fabbrica.

#### Effettuare un reset

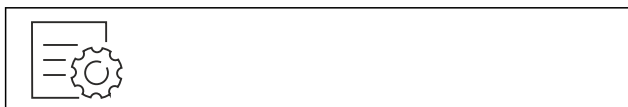


Fig. 80

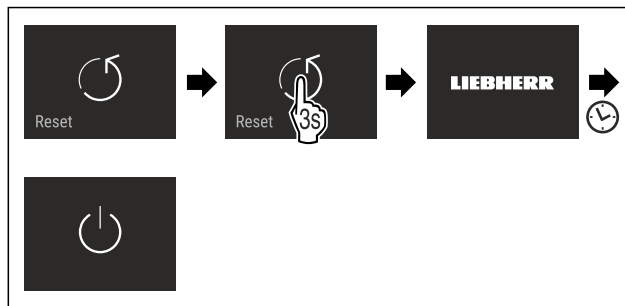


Fig. 81

- Eseguire i passaggi operativi in base alla figura.
- L'apparecchio è resettato.
- L'apparecchio è spento.
- Riavviare l'apparecchio. (vedere 4.1 Accensione dell'apparecchiatura (prima messa in funzione))

## 7.3 Messaggi

Sono presenti due categorie di messaggi:

| Categoria    | Significato                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Avvertimento | Gli avvertimenti compaiono in caso di un allarme della porta o di malfunzionamenti. Si possono chiudere autonomamente gli avvertimenti più semplici. In caso di malfunzionamenti più gravi, occorre contattare il servizio clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti) |
| Promemoria   | I promemoria evidenziano processi generali. Si possono eseguire questi processi e chiudere dunque il messaggio.                                                                                                                                                    |

### 7.3.1 Panoramica degli avvertimenti

Comportamento del dispositivo in caso di avvertimenti:

- L'avvertimento compare sul display in rosso.
- Il segnale acustico di allarme viene emesso a un volume crescente.
- Per alcuni avvertimenti lampeggia l'illuminazione interna.

| Messaggio                                                 | Causa                                                                                              | Chiusura del messaggio                                         |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <br>Close the door.<br><b>Allarme della porta</b>         | Il messaggio compare se la porta rimane aperta per troppo tempo.                                   | Eseguire i passaggi operativi. (vedere Allarme della porta)    |
| <br>Power failure<br><b>Allarme di caduta di corrente</b> | Il messaggio compare se la temperatura di congelamento è salita a causa di una caduta di corrente. |                                                                |
| <br>Temperature alarm<br><b>Allarme di temperatura</b>    | Il messaggio appare, se la temperatura di congelamento non corrisponde alla temperatura impostata. | Eseguire i passaggi operativi. (vedere Allarme di temperatura) |

| Messaggio                                                                                               | Causa                                                                                                                                                                                  | Chiusura del messaggio                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <br><b>Error</b>       | Il messaggio compare se sussiste un errore del dispositivo. Un componente del dispositivo presenta un errore.                                                                          | Eseguire i passaggi operativi. (vedere Errore)      |
| <br><b>Errore WLAN</b> | Il messaggio appare, se non è possibile collegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere Connettersi al Wi-Fi per la prima volta) Il messaggio appare solo durante la prima installazione. | Eseguire i passaggi operativi. (vedere Errore WLAN) |

## 7.3.2 Chiusura degli avvertimenti

### Allarme della porta

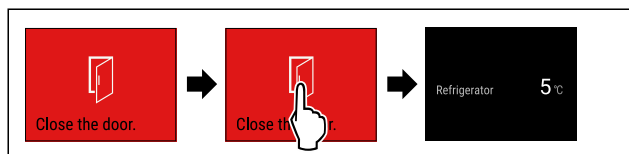


Fig. 82 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Esegui i passaggi operativi in base alla figura.
- o-
- ▶ Chiudere la porta.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- ▶ L'apparecchio raffredda con maggiore intensità, per cui la temperatura visualizzata sul display può risultare più alta rispetto alla temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.\*
- ▶ I rumori di funzionamento dell'apparecchio possono risultare più forti.\*

È possibile impostare il tempo di apertura della porta prima che suoni l'allarme della porta. (vedere Impostazione dell'allarme della porta)

### Allarme di caduta di corrente

Al termine dell'interruzione di corrente, l'apparecchio si raffredda automaticamente alla temperatura di riferimento precedentemente impostata, senza che sia necessario confermare il messaggio. Affinché questo messaggio possa scomparire dal display, deve essere confermato.

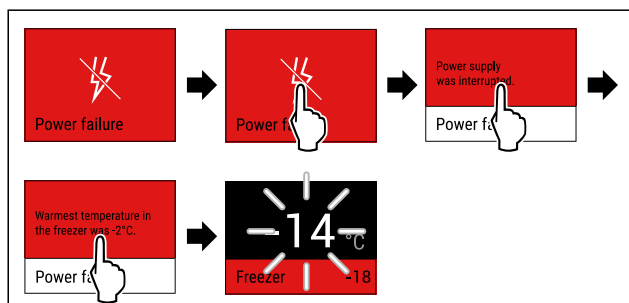


Fig. 83 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sull'avvertimento.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.
- ▶ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati. Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:

- ▶ Controllare gli alimenti.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

### Allarme di temperatura

La causa di differenze di temperatura può essere:

- Sono stati inseriti alimenti caldi e freschi.
- Nella suddivisione e il prelievo degli alimenti è stata introdotta troppa aria ambientale calda.
- Si è verificata una caduta di corrente prolungata.
- L'apparecchio è difettoso.
- ▶ Eliminare la causa.
- ▶ L'apparecchio si raffredda alla temperatura target impostata precedentemente.

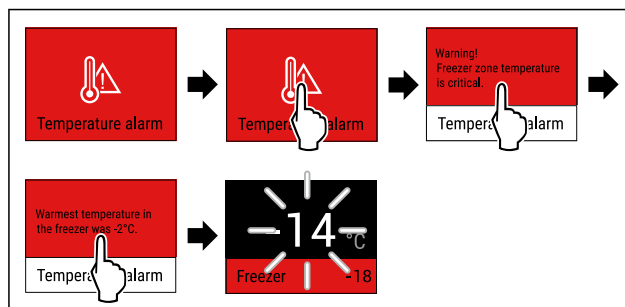


Fig. 84 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display mostra informazioni sull'avvertimento.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzata la temperatura di congelamento superiore.
- ▶ Se la temperatura di congelamento scende sotto a -9 °C: i generi alimentari possono ancora essere consumati. Se la temperatura di congelamento sale sopra a -9 °C:
- ▶ Controllare gli alimenti.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato: Sono visualizzate la temperatura attuale e la temperatura target.

### Errore

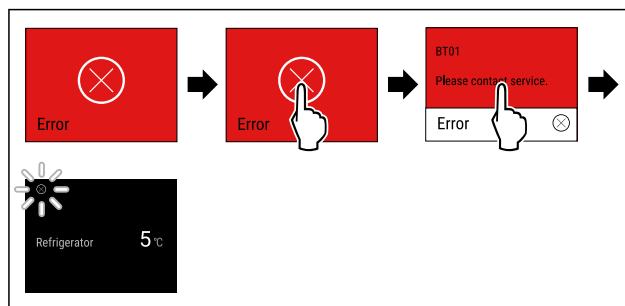


Fig. 85 Immagine a titolo di esempio

- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Viene visualizzato il codice dell'errore.
- ▶ Prendere nota del codice di errore.
- ▶ Toccare brevemente il display.
- ▶ Il display passa all'indicazione di stato.
- ▶ Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)

### Errore WLAN

- ▶ Controllare il collegamento WLAN.
- ▶ Ricollegare l'apparecchio con la WLAN. (vedere WiFi)

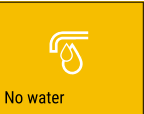
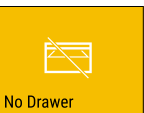
## 7.3.3 Panoramica dei promemoria

Comportamento del dispositivo in caso di promemoria:

- Il promemoria compare sul display in giallo.

- Viene emesso un segnale acustico di allarme.
- Per alcuni promemoria lampeggia l'illuminazione interna.

Si possono disattivare i seguenti promemoria (vedere Disattivazione del promemoria) :

| Messaggio                                                                                                                         | Causa                                                                                                              | Chiusura del messaggio                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Controllare il collegamento dell'acqua</b> | Il messaggio compare se IceMaker è attivato, ma IceMaker non è alimentato con acqua dall'attacco dell'acqua fisso. | Eseguire i passaggi operativi. (vedere Controllare il collegamento dell'acqua) |
| <br><b>Inserire il cassetto IceMaker</b>          | Il messaggio compare se IceMaker è attivato, ma il cassetto IceMaker è aperto.                                     | Eseguire i passaggi operativi. (vedere Inserire il cassetto IceMaker)          |

### 7.3.4 Chiusura dei promemoria

#### Controllare il collegamento dell'acqua

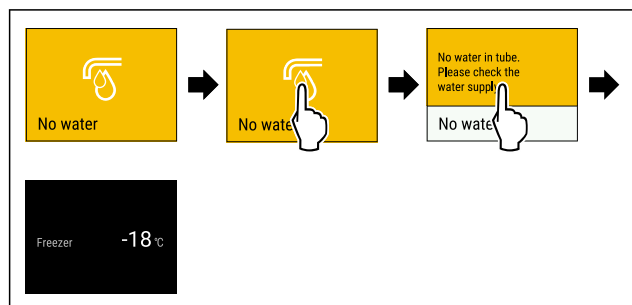


Fig. 86 Immagine a titolo di esempio

- Toccare brevemente il display
- Il display mostra informazioni sul promemoria.
- Toccare brevemente il display
- Controllare il collegamento dell'acqua.

-o-

- Disattivare IceMaker. (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)

Se il serbatoio dell'acqua è stato controllato e IceMaker è attivato:

- Pulire l'IceMaker. (vedere 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker)
- IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

#### Inserire il cassetto IceMaker

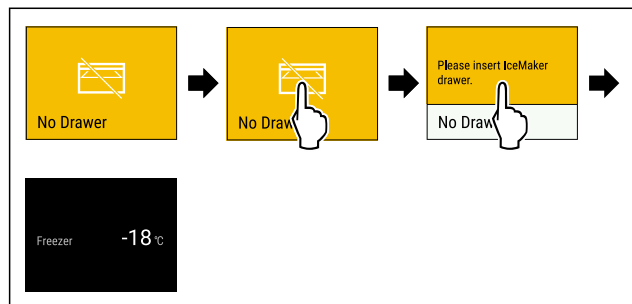


Fig. 87 Immagine a titolo di esempio

- Toccare brevemente il display.
- Il display mostra informazioni sul promemoria.
- Toccare brevemente il display.
- Inserire il cassetto IceMaker.

-o-

- Disattivare IceMaker. (vedere IceMaker/MaxIce)

- Se il cassetto IceMaker è stato inserito e l'IceMaker è attivato: IceMaker produce cubetti di ghiaccio.

## 8 Dotazione

### 8.1 Cassetti

È possibile rimuovere i cassetti per la pulizia.

È possibile rimuovere i cassetti per utilizzare VarioSpace.

La rimozione e l'inserimento dei cassetti variano a seconda del tipo di sistema di estrazione. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

#### Nota

Il consumo energetico aumenta e la potenza frigorifera si riduce, se la ventilazione non è sufficiente.

- Lasciare il cassetto inferiore nell'apparecchio.
- Tenere sempre libere le bocchette di ventilazione all'interno sulla parete posteriore.

#### 8.1.1 Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro

Il cassetto scorre direttamente sulla base dell'apparecchiatura o su un ripiano in vetro. Non sono presenti guide.

Quando si rimuovono i cassetti, è possibile utilizzare i ripiani in vetro sottostanti come mensole.

#### Rimozione del cassetto

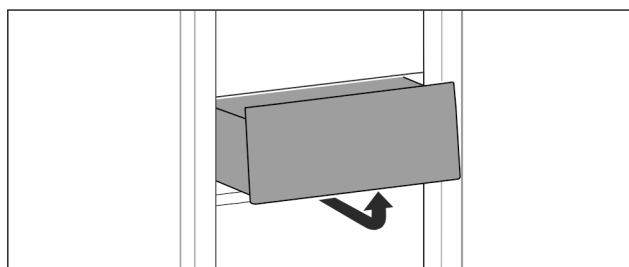


Fig. 88

- Rimuovere il cassetto come illustrato nella figura.

#### Inserimento del cassetto

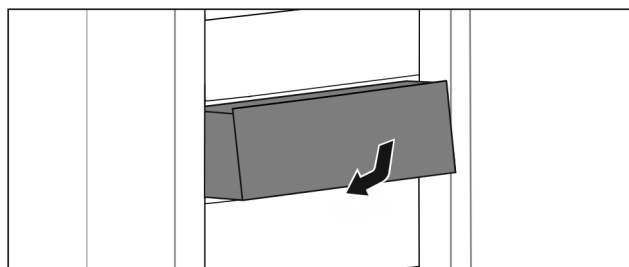


Fig. 89

- Inserire il cassetto come illustrato nella figura.

#### 8.1.2 Cassetto su guide telescopiche

Il cassetto scorre con guide estraibili (guide telescopiche). Sono presenti guide telescopiche a estrazione totale e guide telescopiche a estrazione parziale. I cassetti a estrazione totale possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. I cassetti a estrazione parziale non possono essere estratti completamente dall'apparecchiatura. Il sistema della vostra apparecchiatura dipende dal tipo di apparecchiatura.

#### Cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro

Il cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro è a estrazione parziale.

## Rimozione del cassetto

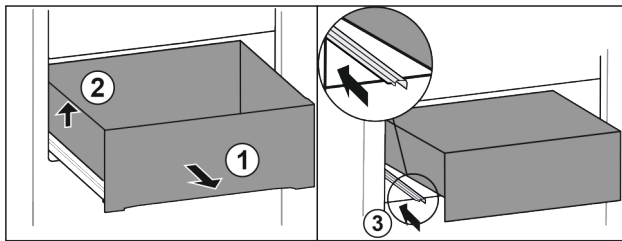


Fig. 90

- Estrarre il cassetto fino all'arresto. Fig. 90 (1)
- Sollevare il cassetto a sinistra. Fig. 90 (2)
- Inserire la guida sinistra. Fig. 90 (3)

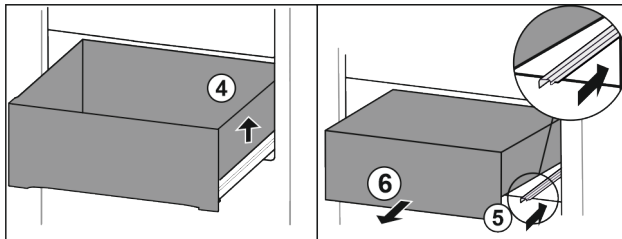


Fig. 91

- Sollevare il cassetto a destra. Fig. 91 (4)
- Inserire la guida destra. Fig. 91 (5)
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. Fig. 91 (6)

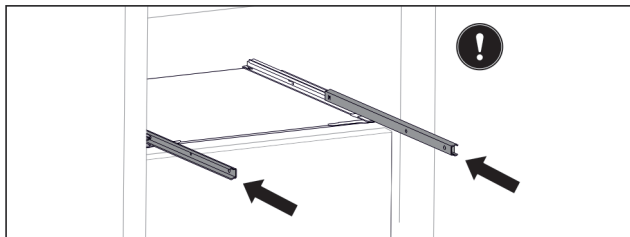


Fig. 92

Se le guide non sono ancora completamente inserite dopo la rimozione del cassetto:

- Inserire completamente le guide.

## Inserimento del cassetto

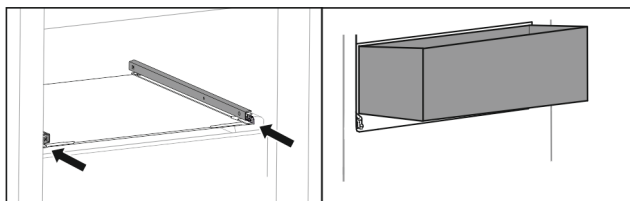


Fig. 93

- Inserire le guide.
- Appoggiare il cassetto sulle guide inclinandolo.

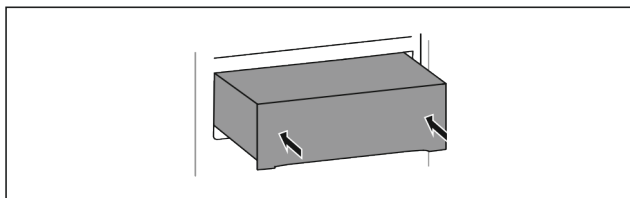


Fig. 94

- Abbassare il cassetto.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

## 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile

Quando si estrae il cassetto superiore, quest'ultimo si inclina in avanti consentendo una migliore visibilità al suo interno. La funzione dipende dall'altezza dell'apparecchiatura.

Quando si toglie il cassetto superiore inclinabile, è possibile utilizzare il ripiano in vetro sottostante come ripiano.

## Rimozione del cassetto

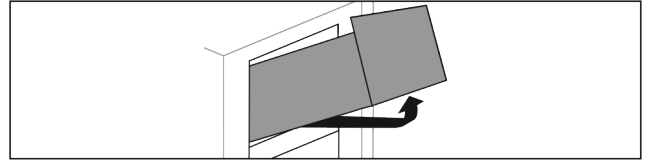


Fig. 95

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto dal davanti e contemporaneamente premere dal basso il lato posteriore verso l'alto.
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti.

## Inserimento del cassetto

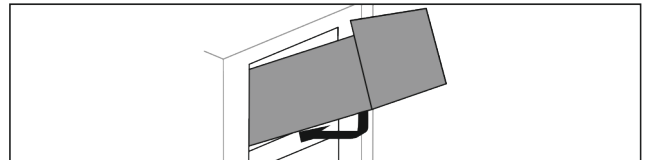


Fig. 96

- Posizionare il cassetto come illustrato nella figura.
- Il cassetto poggia sul piano in vetro.
- Sollevare leggermente il lato posteriore del cassetto dal basso e spingere oltre la sporgenza.
- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

## 8.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore

Il cassetto scorre direttamente sulla nervatura del contenitore. Non sono presenti guide.

## Rimozione del cassetto

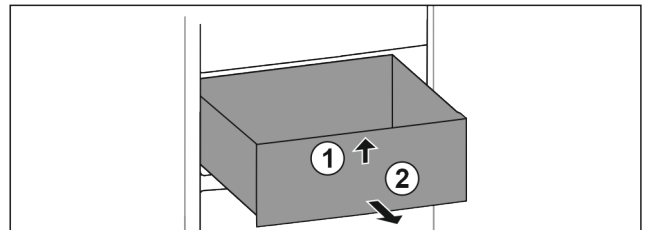


Fig. 97

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto dal davanti. Fig. 97 (1)
- Rimuovere il cassetto tirandolo in avanti. Fig. 97 (2)

## Inserimento del cassetto

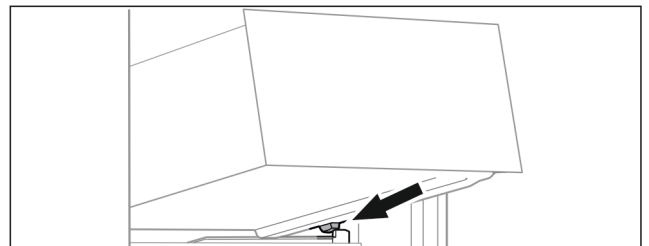


Fig. 98

- Applicare il cassetto inclinandolo dietro i fermi sulla nervatura del contenitore. (vedere Fig. 98)
- Abbassare il cassetto.

- Inserire il cassetto spingendo verso il lato posteriore.

## 8.2 Ripiano estraibile con IceTower

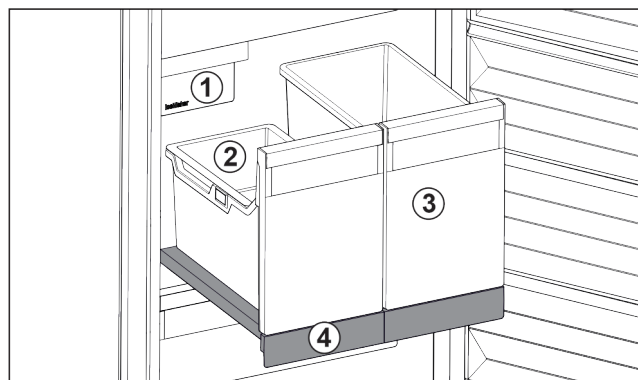


Fig. 99 Ripiano estraibile con IceTower

- (1) IceMaker
- (2) Vaschetta da agganciare per cubetti di ghiaccio
- (3) Contenitori ad es. per pizza, bevande alcoliche
- (4) Ripiano estraibile

Sul ripiano estraibile ci sono due contenitori alti (IceTower). I cubetti di ghiaccio dall'IceMaker vengono raccolti e conservati nel contenitore Fig. 99 (2). Il contenitore Fig. 99 (3) è adatto per conservare alimenti alti come pizze o bevande alcoliche.

Il ripiano estraibile con IceTower è montato su un ripiano in vetro con guide estraibili. È possibile smontare il ripiano estraibile per la pulizia.

### 8.2.1 Smontaggio del ripiano estraibile con IceTower

#### Rimozione del contenitore

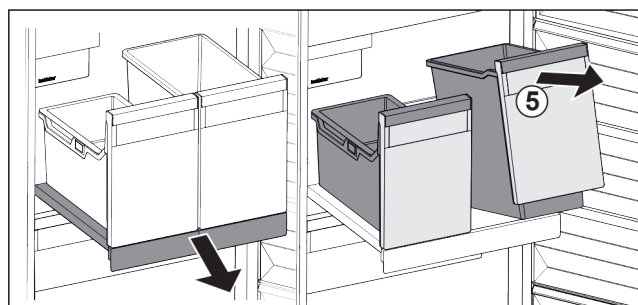


Fig. 100

- Estrarre il ripiano estraibile.
- Sollevare il contenitore Fig. 100 (5) dal lato anteriore.
- Rimuovere il contenitore.

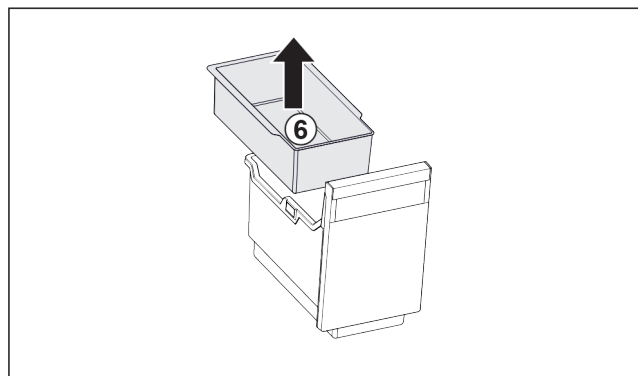


Fig. 101

- Rimuovere la vaschetta da agganciare Fig. 101 (6).

- Se ci sono cubetti di ghiaccio nella vaschetta da agganciare: svuotare la vaschetta da agganciare.
- Il contenitore e la vaschetta da agganciare sono stati rimossi e possono essere lavati. (vedere 9.3.3 Pulizia della dotazione)

#### Rimozione del ripiano estraibile

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ I contenitori sono estratti. (vedere Rimozione del contenitore)

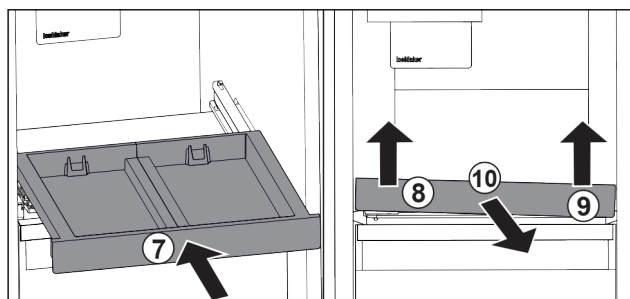


Fig. 102

- Inserire il ripiano estraibile. Fig. 102 (7)
- Sollevare il ripiano estraibile dalla parte anteriore a sinistra. Fig. 102 (8)
- Sollevare il ripiano estraibile dalla parte anteriore a destra. Fig. 102 (9)
- Il ripiano estraibile si stacca dal fissaggio sul davanti.
- Rimuovere il ripiano estraibile tirandolo in avanti. Fig. 102 (10)
- Il ripiano estraibile è rimosso ed è possibile lavarlo. (vedere 9.3.3 Pulizia della dotazione)

#### Rimozione del ripiano in vetro sotto il ripiano estraibile

(vedere 8.3 Ripiani in vetro)

### 8.2.2 Inserimento del ripiano estraibile con IceTower

#### Inserimento del ripiano in vetro sotto il ripiano estraibile

(vedere 8.3 Ripiani in vetro)

#### Inserimento del ripiano estraibile

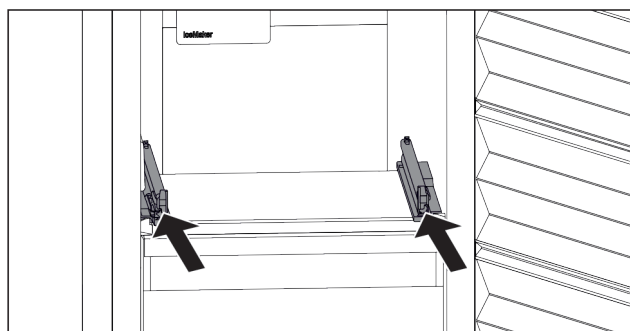


Fig. 103

- Inserire le guide.

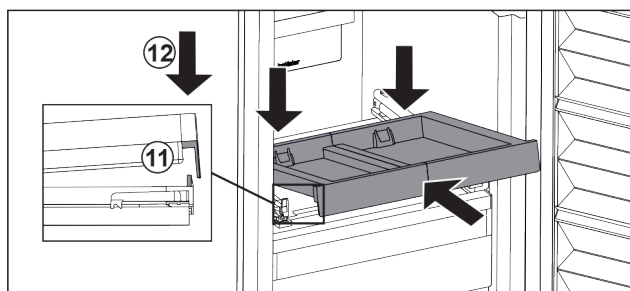


Fig. 104

## Dotazione

- Posizionare il ripiano estraibile in modo inclinato dietro la linguetta anteriore.
- Inserire in modo inclinato. Assicuratevi che l'arresto sia dietro la linguetta su entrambi i lati. Fig. 104 (11)
- Abbassare il ripiano estraibile nella parte anteriore. Fig. 104 (12)

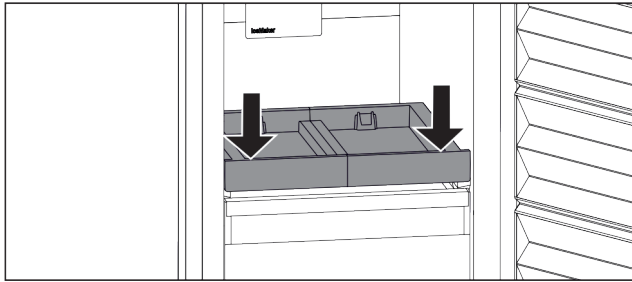


Fig. 105

- Tirare il ripiano estraibile in avanti e spingerlo verso il basso.
- Il ripiano estraibile si innesta in modo udibile.

### Inserimento del contenitore

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il ripiano estraibile è inserito. (vedere Inserimento del ripiano estraibile)

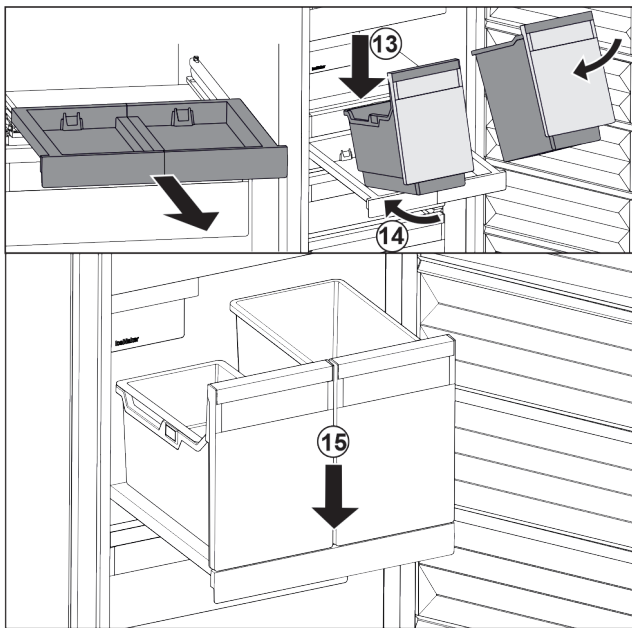


Fig. 106

- Estrarre il ripiano estraibile.
- Tenere il ripiano estraibile con una mano.

### Nota

I contenitori hanno una forma tale da non poter essere scambiati.

- Applicare i contenitori in modo inclinato sul ripiano estraibile. Fig. 106 (13)
- Inserire il contenitore in modo inclinato verso la parte posteriore. Fig. 106 (14)
- Abbassare il contenitore nella parte anteriore. Fig. 106 (15)

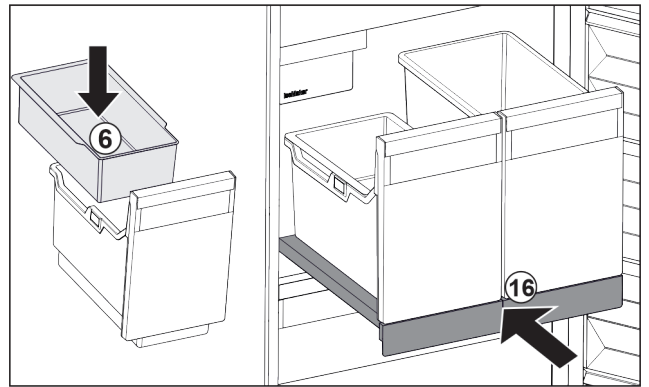


Fig. 107

- Inserire la vaschetta da agganciare Fig. 107 (6) per i cubetti di ghiaccio.
- Inserire il ripiano estraibile con il contenitore (IceTower). Fig. 107 (16)
- Il piano estraibile con IceTower è completamente inserito.

## 8.3 Ripiani in vetro

### ATTENZIONE

Rimozione non consentita del ripiano in vetro sopra l'IceTower!

Danni all'IceMaker. L'IceMaker è fissato sul ripiano in vetro sopra l'IceTower.

- Non rimuovere il ripiano in vetro sopra l'IceTower.

È possibile rimuovere il ripiano in vetro sotto i cassetti per la pulizia.

È possibile rimuovere il ripiano in vetro sotto i cassetti per utilizzare VarioSpace.

### 8.3.1 Estrazione/installazione del ripiano in vetro sotto il cassetto ribaltabile

Il ripiano in vetro è posizionato sotto il cassetto superiore ribaltabile.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)

### Rimozione del ripiano in vetro

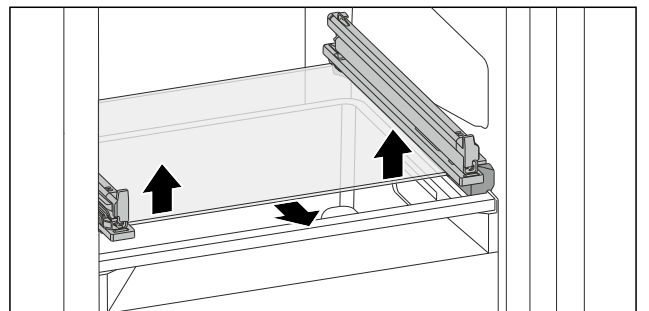


Fig. 108 Ripiano in vetro del cassetto ribaltabile

- Premere il ripiano in vetro dal basso verso l'alto su entrambi i lati. (vedere Fig. 108)
- Rimuovere il ripiano in vetro tirando in avanti.

## Inserimento del ripiano in vetro

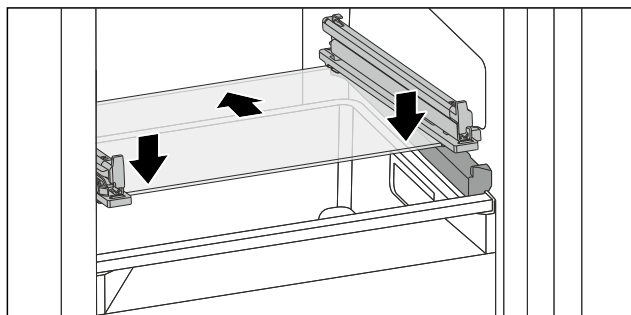


Fig. 109 Ripiano in vetro del cassetto ribaltabile

- Applicare il ripiano in vetro obliquamente dietro i fermi. (vedere Fig. 109)
- Abbassare il ripiano in vetro.
- Inserire il ripiano in vetro spingendo verso il lato posteriore.
- Il ripiano in vetro si innesta.

## 8.3.2 Rimozione/installazione del ripiano in vetro

Il ripiano in vetro può trovarsi sotto il cassetto a seconda della dotazione.

Il ripiano in vetro può trovarsi sotto l'IceTower a seconda della dotazione.

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Ripiano in vetro sotto il cassetto: il cassetto è estratto. (vedere 8.1 Cassetti)
- ☐ Ripiano estraibile sotto l'IceTower: l'IceTower è estratto. (vedere 8.2 Ripiano estraibile con IceTower)

## Rimozione del ripiano in vetro

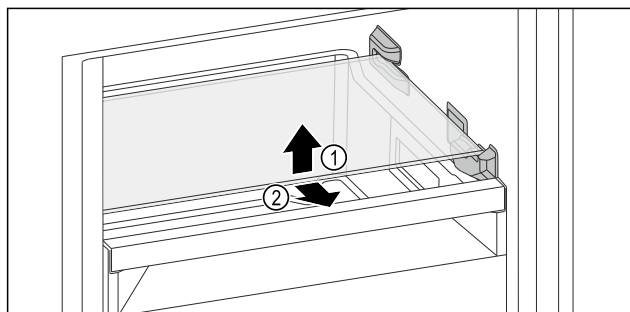


Fig. 110 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro\*

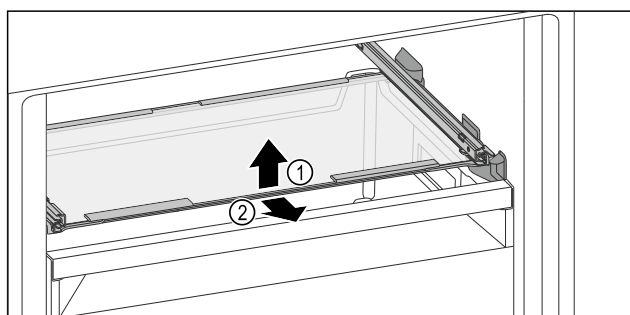


Fig. 111 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro\*

- Sollevare il ripiano di vetro anteriore.
- Estrarre il ripiano di vetro in avanti.

## Inserimento del ripiano in vetro

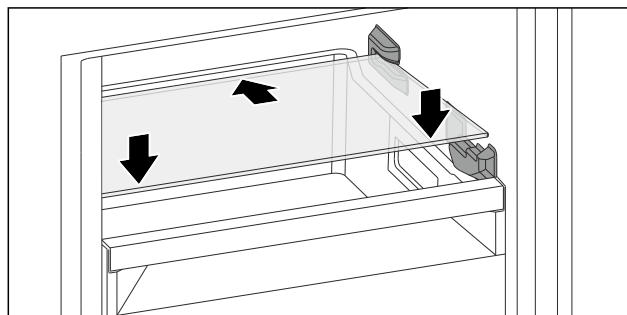


Fig. 112 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro\*

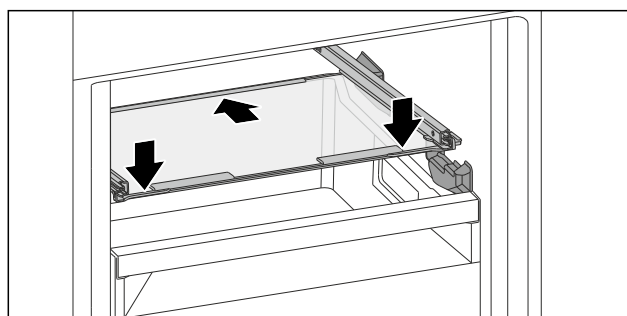


Fig. 113 Rappresentazione a titolo di esempio del ripiano di vetro\*

- Applicare il ripiano di vetro in trasversale dietro ai sistemi di fermo.
- Abbassare il ripiano in vetro.
- Inserire il ripiano in vetro spingendo verso il lato posteriore.

## 8.4 IceMaker

L'IceMaker serve esclusivamente per la produzione di cubetti di ghiaccio per uso domestico.

Assicurarsi che siano soddisfatte le condizioni seguenti

- L'IceMaker è pulito. (vedere 9 Manutenzione)
- Il cassetto IceMaker è pulito.
- Il cassetto dell'IceMaker è completamente inserito.

### 8.4.1 Produzione di cubetti di ghiaccio

La capacità di produzione dipende dalla temperatura di congelazione. Più è bassa la temperatura, maggiore è la quantità di cubetti di ghiaccio che è possibile produrre in un determinato lasso di tempo.

Dopo la prima accensione dell'IceMaker, possono essere necessarie fino a 24 ore prima che inizi la produzione dei primi cubetti di ghiaccio.

- Attivare la funzione IceMaker.
- Produzione di molti cubetti di ghiaccio: Attivare la funzione MaxIce.
- Produrre molti cubetti di ghiaccio: spostare il separatore nel cassetto dell'IceMaker o estrarlo.
- Distribuire in modo omogeneo i cubetti di ghiaccio nel cassetto per aumentare il livello di riempimento.
- Chiudere il cassetto: l'IceMaker ricomincia automaticamente con la produzione.

### Nota

Una volta raggiunto un determinato livello di riempimento nel cassetto dell'IceMaker, la produzione di cubetti di ghiaccio si interrompe. L'IceMaker non riempie il cassetto fino al bordo.

## 8.5 VarioSpace

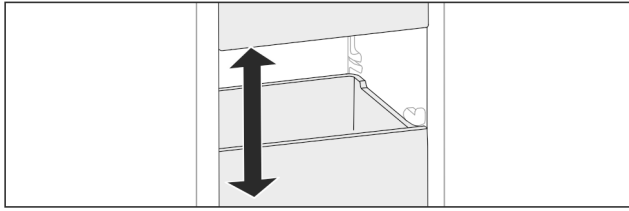


Fig. 114

I cassetti e i ripiani in vetro possono essere estratti dall'apparecchiatura. Si ottiene così spazio per alimenti di grandi dimensioni come pollame, carne, pezzi di selvaggina e prodotti da forno alti. Questi possono essere congelati interi e cucinati successivamente.

► Osservare i limiti di carico dei cassetti e dei ripiani in vetro (vedere 10.1 Dati tecnici).

## 8.6 Elemento refrigerante

In caso d'interruzione di corrente gli elementi refrigeranti impediscono che la temperatura aumenti troppo rapidamente.

Gli elementi refrigeranti sono nel cassetto.

È possibile conservare l'accumulatore di freddo nella vaschetta del congelatore.

### 8.6.1 Utilizzo dell'elemento refrigerante

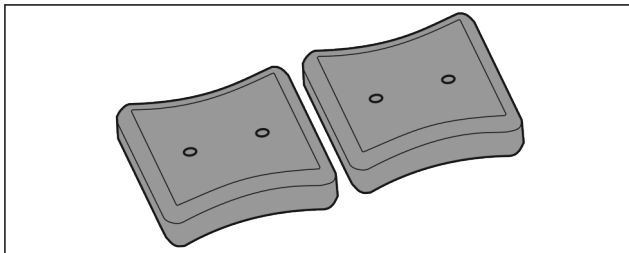


Fig. 115

Se gli elementi refrigeranti sono congelati:

► Appoggiare nella zona anteriore in alto del vano congelatore sopra il prodotto congelato.

## 8.7 Divisore flessibile per il vano congelatore

Il cassetto dei cubetti di ghiaccio dell'IceMaker dispone di un divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio. In questo modo è possibile conservare all'occorrenza anche grandi quantità di cubetti di ghiaccio e altri alimenti. È possibile spostare o rimuovere il divisore dello scomparto del ghiaccio.

### 8.7.1 Spostamento del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

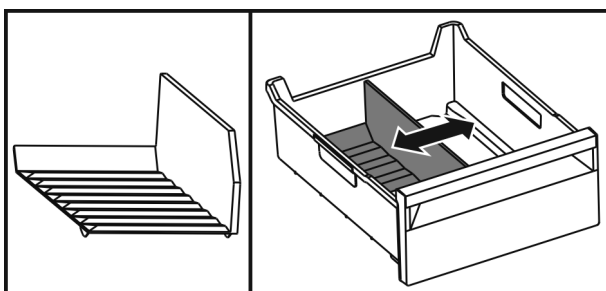


Fig. 116 Rappresentazione esemplificativa del divisore dello scomparto del ghiaccio

► Spostare il divisore dello scomparto del ghiaccio nella posizione desiderata.

### 8.7.2 Rimozione del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Il cassetto dei cubetti di ghiaccio è stato rimosso. (vedere 8.1 Cassetti)

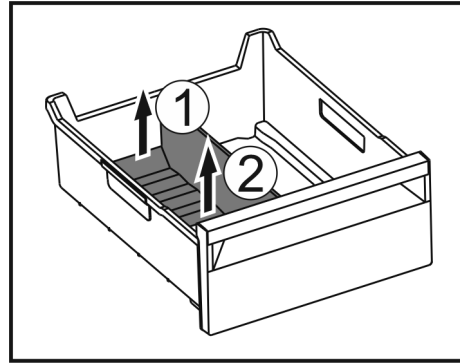


Fig. 117

► Sollevare la parte posteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio. Fig. 117 (1)

► Rimuovere il divisore dello scomparto del ghiaccio verso l'alto. Fig. 117 (2)

### 8.7.3 Inserimento del divisore flessibile dello scomparto del ghiaccio

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

❑ Il cassetto dei cubetti di ghiaccio è stato rimosso. (vedere 8.1 Cassetti)

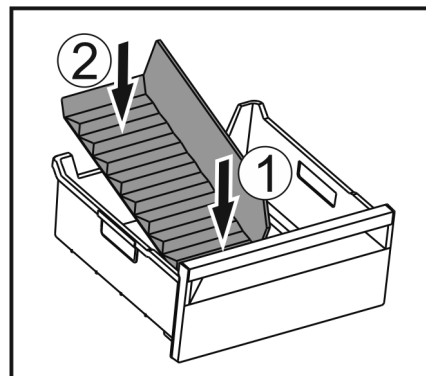


Fig. 118

► Inserire la parte anteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio. Fig. 118 (1)

► Abbassare la parte posteriore del divisore dello scomparto del ghiaccio fino al fondo del cassetto. Fig. 118 (2)

## 9 Manutenzione

### 9.1 Smontaggio/montaggio dei sistemi di estrazione

#### 9.1.1 Indicazioni per lo smontaggio

È possibile smontare alcuni sistemi di estrazione per la pulizia. L'apparecchiatura può comprendere diversi sistemi di estrazione.

I seguenti sistemi di estrazione sono o non sono smontabili:

| Sistema di estrazione                                          | smontabile<br>non smontabile                                                               |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro | non smontabile                                                                             |
| Cassetto condotto su piastra in vetro                          | smontabile (vedere Cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro)                  |
| Cassetto superiore ribaltabile                                 | smontabile (vedere 9.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)                                   |
| Cassetto condotto sulla nervatura del contenitore              | smontabile (vedere 9.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore) |
| IceTower                                                       | smontabile (vedere 9.1.5 IceTower)                                                         |

## 9.1.2 Cassetto su guide telescopiche

### Cassetto con scorrimento guidato sul ripiano in vetro

#### Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il cassetto è estratto.
- ☐ Il ripiano in vetro è estratto. (vedere 8.3 Ripiani in vetro)

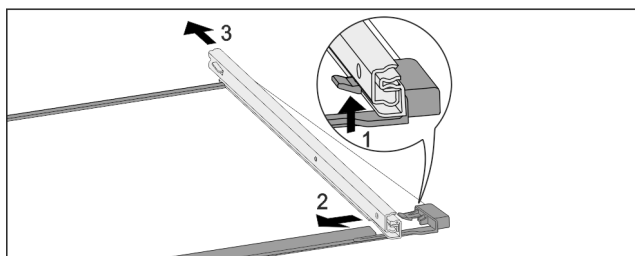


Fig. 119 Ripiano in vetro con guide

- Premere il gancio di fermo anteriore verso l'alto. (1)
- Far scorrere la guida estraibile di lato (2) e verso il lato posteriore (3).

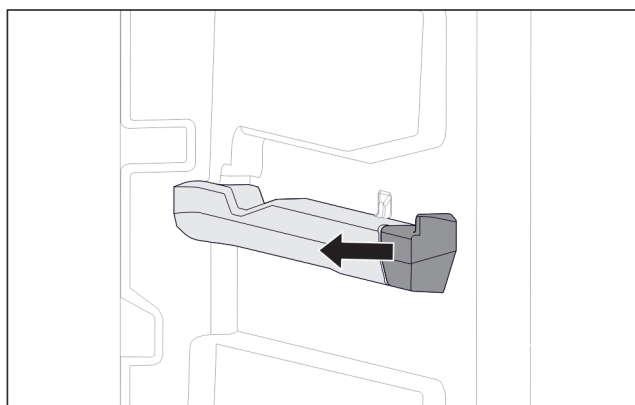


Fig. 120 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Estrarre di lato l'elemento inseribile dalla nervatura del contenitore.

#### Montaggio del sistema di estrazione

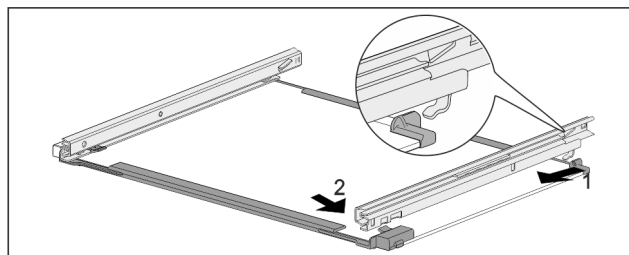


Fig. 121 Ripiano in vetro con guide

- Agganciare la guida sul lato posteriore. (1)
- Innestare la guida sul lato anteriore. (2)

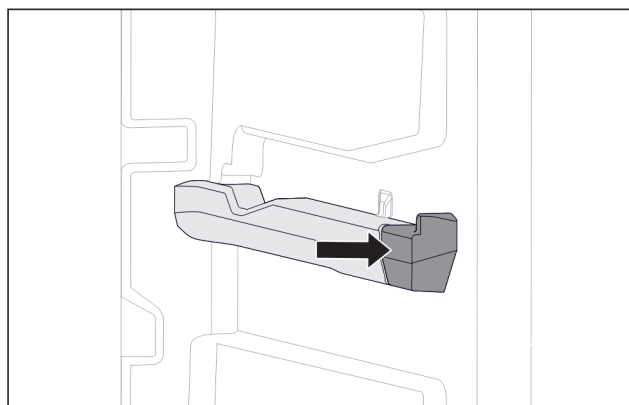


Fig. 122 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Premere l'elemento inseribile sulla nervatura del contenitore.

## 9.1.3 Cassetto superiore ribaltabile

#### Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)
- ☐ Il ripiano in vetro è estratto. (vedere 8.3 Ripiani in vetro)

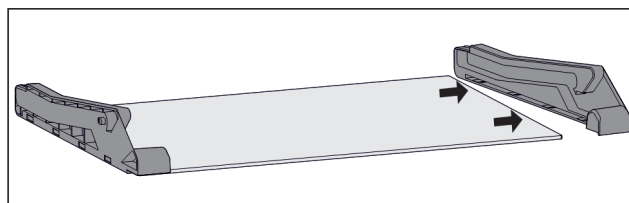


Fig. 123 Ripiano in vetro con elementi laterali

- Rimuovere l'elemento laterale della piastra in vetro di lato.

#### Montaggio del sistema di estrazione

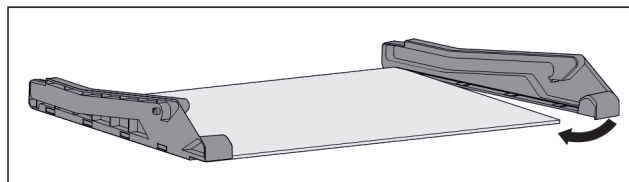


Fig. 124 Ripiano in vetro con elementi laterali

- Posizionare l'elemento laterale sul lato posteriore.
- Premere l'elemento laterale dal davanti sul ripiano in vetro.

## 9.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore

### Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ Il cassetto è estratto. (vedere 8.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore)

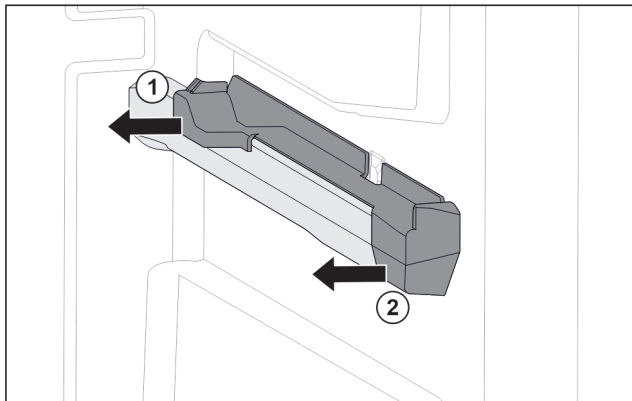


Fig. 125 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Afferrare l'elemento inseribile in basso sul lato posteriore.
- Estrarre l'elemento inseribile dal lato posteriore di lato. Fig. 125 (1)
- Estrarre l'elemento inseribile dal lato anteriore di lato. Fig. 125 (2)

### Montaggio del sistema di estrazione

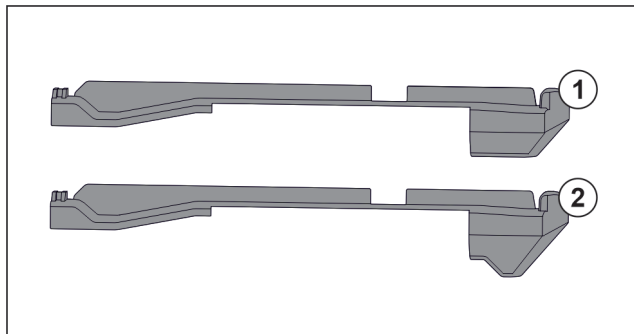


Fig. 126 Confronto degli elementi inseribili

Nell'apparecchiatura si trovano due diversi elementi inseribili. L'elemento inseribile sopra il cassetto più in basso Fig. 126 (2) presenta un bordo triangolare. Tutti gli altri elementi inseribili Fig. 126 (1) dispongono di un bordo diritto.

- Applicare l'elemento inseribile Fig. 126 (2) con il bordo triangolare sopra il cassetto più in basso.
- Applicare l'elemento inseribile Fig. 126 (1) con il bordo diritto su tutti gli altri punti.

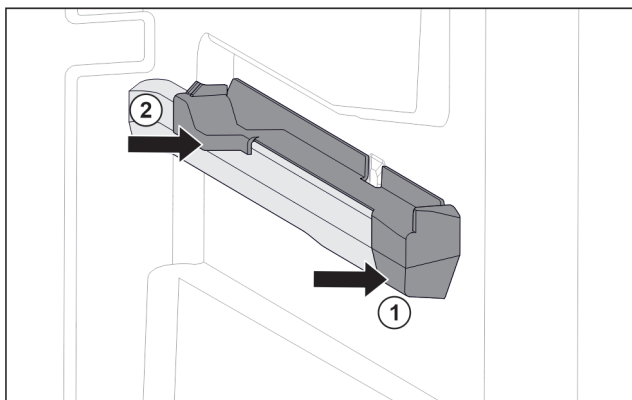


Fig. 127 Elemento inseribile sulla nervatura destra del contenitore

- Posizionare l'elemento inseribile sulla parte anteriore della nervatura del contenitore. Fig. 127 (1)
- Premere l'elemento inseribile sulla parte posteriore. Fig. 127 (2)

## 9.1.5 IceTower

### Smontaggio del sistema di estrazione

Accertarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ❑ IceTower è estratto. (vedere 8.2 Ripiano estraibile con IceTower)
- ❑ Il ripiano in vetro è estratto. (vedere 8.3 Ripiani in vetro)
- Riporre il ripiano estraibile su un tavolo.
- Le guide possono essere facilmente estratte dal ripiano in vetro.

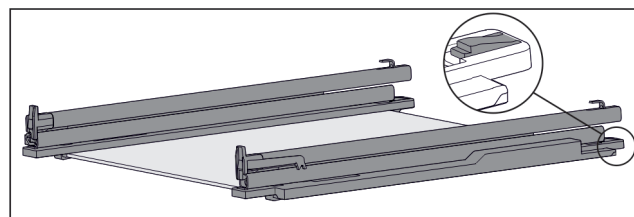


Fig. 128 Ripiano in vetro con guide e fermi

- Premere il fermo sul lato posteriore (vedere Fig. 128) e allo stesso tempo spingere la guida all'indietro.

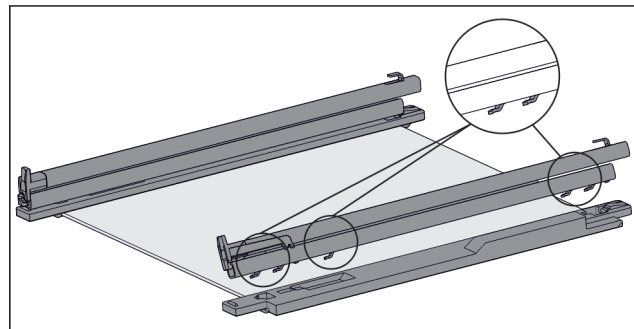


Fig. 129 Ripiano in vetro con guide e fermi

- Il ganci della guida si staccano dal fermo.
- Rimuovere la guida dal gancio.

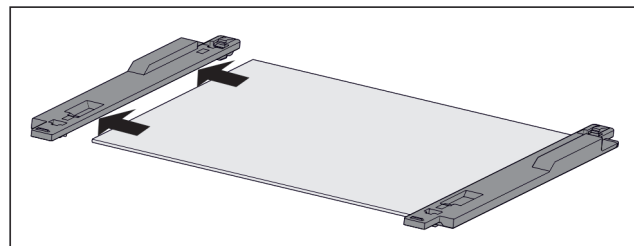


Fig. 130 Ripiano in vetro con ganci

- Tirare il gancio dal ripiano in vetro di lato.

### Montaggio del sistema di estrazione

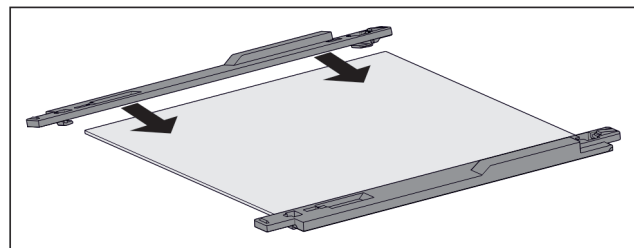


Fig. 131 Ripiano in vetro con ganci

- Posizionare il gancio sul ripiano in vetro.

- Spingere il gancio sul ripiano in vetro fino all'arresto.

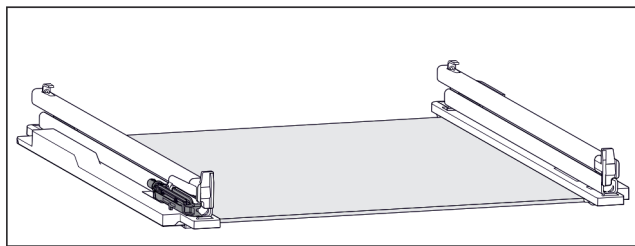


Fig. 132 Unità di smorzamento

Sulla guida sinistra è fissata l'unità di smorzamento. (vedere Fig. 132) Sulla guida destra non è fissata nessuna unità di smorzamento.

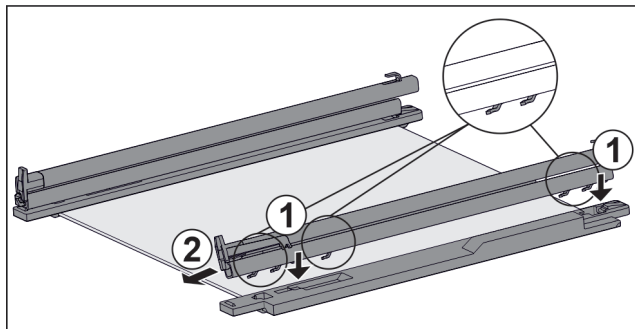


Fig. 133 Ripiano in vetro con guide e fermi

Montare la guida **con** l'unità di smorzamento:

- Inserire il gancio della guida sulle aperture del **gancio** sinistro. Fig. 133 (1)
- Tirare la guida in avanti. Fig. 133 (2)
- La guida si innesta sul lato posteriore in modo udibile. Montare la guida **senza** unità di smorzamento:
- Inserire il gancio della guida nelle aperture del **gancio** destro. Fig. 133 (1)
- Tirare la guida in avanti. Fig. 133 (2)
- La guida si innesta sul lato posteriore in modo udibile.

## 9.2 Sbrinamento dell'apparecchiatura

### 9.2.1 Sbrinamento con NoFrost

Lo sbrinamento avviene automaticamente grazie al sistema NoFrost. L'umidità si condensa sull'evaporatore, si scongela periodicamente ed evapora.

Il dispositivo non deve essere sbrinato.

## 9.3 Pulizia dell'apparecchio

### 9.3.1 Operazioni preliminari



#### AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche!

- Sfilare la spina del frigorifero o interrompere l'alimentazione di corrente.



#### AVVERTENZA

Pericolo di incendio

- Non danneggiare circuito refrigerante.

- Svuotare l'apparecchio.
- Estrarre la spina.

### 9.3.2 Pulizia del vano interno

#### ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

- Superfici di plastica: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.
- Superfici di metallo: pulire a mano con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo.

### 9.3.3 Pulizia della dotazione

#### ATTENZIONE

Pulizia inappropriata!

Danni all'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente panni morbidi e detergenti multiuso con pH neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o graffianti o pagliette in acciaio.
- Non usare detergenti corrosivi, abrasivi, contenenti sabbia, cloruro o acidi.

**Pulizia con un panno morbido pulito, acqua tiepida e poco detersivo:**

- Ripiano estraibile IceTower
- Cassetto  
Attenzione: Non rimuovere il magnete posizionato sul cassetto! Il magnete garantisce il funzionamento dell'IceMaker.
- Separatore mobile dello scomparto ghiaccio nel cassetto del ghiaccio della stazione IceMaker
- Vaschetta per il congelatore

**Pulizia con un panno umido:**

- Guide telescopiche  
Attenzione: il grasso nelle guide di scorrimento serve a lubrificare e non deve essere rimosso!

**Pulizia in lavastoviglie fino a 60 °C:**

- Paletta per cubetti di ghiaccio
- Smontare la dotazione: vedere il capitolo corrispondente.
- Pulire la dotazione.

### 9.3.4 Pulizia dell'IceMaker

L'IceMaker può essere pulito in modo diverso.

La pulizia deve essere eseguita in caso di:

- ☐ Prima messa in funzione
- ☐ Con allacciamento acqua: inutilizzo per più di 5 giorni.

Assicurarsi che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- ☐ Il cassetto IceMaker è svuotato.
- ☐ Il cassetto dell'IceMaker è inserito.
- ☐ L'IceMaker è attivato.

**In caso di prima messa in funzione o di inutilizzo prolungato**

Pulire l'IceMaker con la funzione TubeClean.

- Mettere il contenitore vuoto da 1,5 l (altezza max 10 cm) nel cassetto sotto l'IceMaker.
- Attivare la funzione TubeClean.
- Viene predisposto il lavaggio (max 60 min.): il simbolo pulsa.
- I tubi dell'acqua vengono risciacquati: il simbolo pulsa.

## Assistenza Clienti

- Il lavaggio è concluso: la funzione è disattivata automaticamente.
- Estrarre il cassetto IceMaker e togliere il recipiente.
- Pulire il cassetto IceMaker con acqua calda e un detergente delicato.
- Inserire il cassetto IceMaker.
- La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

Senza filtro dell'acqua

- Gettare i cubetti di ghiaccio che vengono prodotti dopo le prime 24 ore.

### Se è richiesta una pulizia

Pulire manualmente l'IceMaker.

- Togliere il cassetto dell'IceMaker e pulire con acqua calda e un po' di detergente.
- Inserire il cassetto IceMaker.
- La produzione di cubetti di ghiaccio inizia automaticamente.

### 9.3.5 Dopo la pulizia

- Asciugare strofinando l'apparecchio e le parti in dotazione.
  - Allacciare l'apparecchio all'alimentazione elettrica ed accenderlo.
  - Attivare SuperFrost (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura).
- Quando la temperatura è sufficientemente fredda
- Inserire gli alimenti.
  - Ripetere regolarmente la pulizia.

## 10 Assistenza Clienti

### 10.1 Dati tecnici

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Campo di temperature |                    |
| Congelatore          | da -28 °C a -15 °C |

|                                                    |                                                                           |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Quantità massima di prodotti da congelare / 24 ore |                                                                           |
| Vano congelatore                                   | vedere targhetta identificativa sotto a "potenza frigorifera .../ 24 ore" |

| Peso massimo di carico della dotazione                                                                     |                                                                                               |                                                                                               |                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dotazione                                                                                                  | Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura) | Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura) | Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura) |
| Cassetto su ripiano di vetro (vedere 8.1.1 Cassetto sul fondo dell'apparecchiatura o sul ripiano in vetro) | 12 kg                                                                                         | 15 kg                                                                                         | --                                                                                            |

| Peso massimo di carico della dotazione                                                                                            |                                                                                               |                                                                                               |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dotazione                                                                                                                         | Larghezza apparecchiatura 550 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura) | Larghezza apparecchiatura 600 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura) | Larghezza apparecchiatura 700 mm (vedere istruzioni di montaggio, dimensioni apparecchiatura) |
| Cassetto condotto sulla nervatura del contenitore (vedere 8.1.4 Cassetto con scorrimento guidato sulla nervatura del contenitore) | 14 kg                                                                                         | 19 kg                                                                                         | 19 kg                                                                                         |
| Cassetto condotto su ripiano di vetro (vedere 8.1.2 Cassetto su guide telescopiche)                                               | 12 kg                                                                                         | 15 kg                                                                                         | 22 kg                                                                                         |
| Cassetto più basso                                                                                                                | --                                                                                            | 11 kg                                                                                         | 19 kg                                                                                         |
| Cassetto superiore ribaltabile (vedere 8.1.3 Cassetto superiore ribaltabile)                                                      | --                                                                                            | 19 kg                                                                                         | 19 kg                                                                                         |

| Produzione di cubetti di ghiaccio con IceMaker     |                                                           |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Produzione di cubetti di ghiaccio / 24 ore         | A temperatura di -18 °C: 0,8 kg di cubetti di ghiaccio    |
| Massima produzione di cubetti di ghiaccio / 24 ore | Con funzione attiva MaxIce: 1,2 kg di cubetti di ghiaccio |

| Illuminazione                                                                               |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Classe di efficienza energetica <sup>1</sup>                                                | Fonte luminosa |
| Questo prodotto comprende una o più fonti luminose della classe di efficienza energetica G. | LED            |

<sup>1</sup> L'apparecchio può contenere fonti luminose con classi di efficienza energetica differenti. È indicata la classe di efficienza energetica più bassa.

Per apparecchi con collegamento WLAN:

| Informazioni sulla frequenza            |                                                                   |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Banda di frequenza                      | 2,4 GHz                                                           |
| Potenza massima irradiata               | < 100 mW                                                          |
| Uso previsto dell'apparecchiatura radio | Integrazione nella rete WLAN locale per la comunicazione dei dati |

## 10.2 Rumori di funzionamento

Durante il funzionamento l'apparecchio causa diversi rumori di fondo.

- Con **potenza frigorifera ridotta** l'apparecchio lavora risparmiando energia ma più a lungo. Il volume è **più basso**.
- Con **potenza frigorifera elevata** gli alimenti vengono raffreddati più velocemente. Il volume è **più alto**.

Esempi:

- Funzioni attivate (vedere 7.2 Funzioni dell'apparecchiatura)
- Ventilatore in funzione
- Alimenti appena inseriti
- Temperatura ambiente elevata
- Apertura prolungata della porta

| Rumore               | Possibile causa                                                       | Tipo di rumore                  |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Gorgoglio e scroscio | Il refrigerante scorre nel relativo circuito.                         | Normale rumore di lavoro        |
| Sibilo e fischio     | Il refrigerante viene iniettato nel relativo circuito.                | Normale rumore di lavoro        |
| Ronzio               | L'apparecchio raffredda. Il rumore dipende dalla potenza frigorifera. | Normale rumore di lavoro        |
| Rumore di risucchio  | La porta con ammortizzatore di chiusura viene aperta e chiusa.        | Normale rumore di lavoro        |
| Brusio e fruscio     | Il ventilatore è in funzione.                                         | Normale rumore di funzionamento |

| Rumore            | Possibile causa                              | Tipo di rumore                 |
|-------------------|----------------------------------------------|--------------------------------|
| Clic              | I componenti vengono attivati e disattivati. | Normale rumore di commutazione |
| Strepito o rumore | Valvole e regolatori sono attivi.            | Normale rumore di commutazione |

| Rumore     | Possibile causa                                 | Tipo di rumore     | Rimedio                                                         |
|------------|-------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Vibrazione | Montaggio inadeguato                            | Rumore di anomalia | Verificare il montaggio. Allineare l'apparecchio.               |
| Ticchettio | Dotazione, oggetti all'interno dell'apparecchio | Rumore di anomalia | Fissare le parti in dotazione. Lasciare spazio tra gli oggetti. |

## 10.3 Guasto tecnico

L'apparecchio è progettato e realizzato in modo da garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata. Se però durante il funzionamento dovesse verificarsi un guasto, verificare se il guasto è riconducibile ad un errore di comando. In tal caso anche durante il periodo di validità della garanzia devono essere conteggiati i costi derivanti.

I guasti indicati di seguito possono essere risolti autonomamente.

### 10.3.1 Funzionamento dell'apparecchio

| Errore                                               | Causa                                                               | Eliminazione                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L'apparecchio non funziona.</b>                   | → L'apparecchio non è acceso.                                       | ► Accendere l'apparecchio.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                      | → La spina di rete non si infila correttamente nella presa.         | ► Controllare la spina di rete.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                      | → Il fusibile della presa non funziona bene.                        | ► Controllare il fusibile.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                      | → Interruzione di corrente elettrica                                | ► Tenere chiuso l'apparecchio.<br>► Protezione dei prodotti alimentari: Qualora la caduta di corrente dovesse persistere a lungo, posizionare delle piastre eutettiche sopra i prodotti alimentari o utilizzare un altro apparecchio congelatore.<br>► Non ricongelare gli alimenti scongelati. |
|                                                      | → Il connettore VDE non si inserisce correttamente nel dispositivo. | ► Controllare il connettore VDE.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>La temperatura non è sufficientemente fredda.</b> | → La porta dell'apparecchio non è chiusa correttamente.             | ► Chiudere la porta dell'apparecchio.                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                      | → La ventilazione non è sufficiente.                                | ► Liberare e pulire la griglia di ventilazione.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                      | → La temperatura ambiente è troppo elevata.                         | ► Soluzione del problema: (vedere 1.2 Classi climatiche)                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                      | → L'apparecchio è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.      | ► Attendere che la temperatura richiesta si regoli nuovamente da sola. In caso contrario, rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)                                                                                                                          |

| Errore                                                                                                                     | Causa                                                                                                                                                                       | Eliminazione                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                            | → Sono state introdotte quantità eccessive di alimenti freschi senza SuperFrost.                                                                                            | ► Soluzione problemi: (vedere SuperFrost)                                                     |
|                                                                                                                            | → La temperatura è regolata in modo errato.                                                                                                                                 | ► Regolare la temperatura su valori più freddi e controllare dopo 24 ore.                     |
|                                                                                                                            | → L'apparecchio è troppo vicino ad una sorgente di calore (cucina, calorifero ecc.).                                                                                        | ► Cambiare l'ubicazione dell'apparecchio o della sorgente di calore.                          |
|                                                                                                                            | → L'apparecchio non è stato montato correttamente nella nicchia.                                                                                                            | ► Verificare se l'apparecchio è installato correttamente e se la porta chiude bene.           |
| <b>La temperatura visualizzata sul display risulta più alta della temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.*</b> | → La porta dell'apparecchio è rimasta aperta a lungo e l'allarme della porta si è attivato automaticamente. Di conseguenza, l'apparecchio raffredda con maggiore intensità. | ► Chiudere la porta dell'apparecchio.                                                         |
| <b>La guarnizione della porta è difettosa oppure deve essere sostituita per altri motivi.</b>                              | → La guarnizione della porta è sostituibile. La sostituzione non richiede strumenti ausiliari.                                                                              | ► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)                |
| <b>L'apparecchio è ghiacciato o si forma della condensa.</b>                                                               | → La guarnizione della porta può essere sciolta fuori dalla scanalatura.                                                                                                    | ► Controllare che la guarnizione della porta sia posizionata correttamente nella scanalatura. |

## 10.3.2 Dotazione

| Errore                                             | Causa                                                                  | Eliminazione                                                                                   |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Non è possibile accendere l'IceMaker.</b>       | → L'apparecchio e l'IceMaker non sono collegati.                       | ► Collegare l'apparecchio (vedere le Istruzioni di montaggio).                                 |
| <b>L'IceMaker non produce cubetti di ghiaccio.</b> | → L'IceMaker non è acceso.                                             | ► Attivare IceMaker.                                                                           |
|                                                    | → Il cassetto dell'IceMaker non è collegato correttamente.             | ► Inserire il cassetto correttamente.                                                          |
|                                                    | → Il collegamento all'acqua non è aperto.                              | ► Aprire il collegamento dell'acqua.                                                           |
| <b>L'illuminazione interna non funziona.</b>       | → L'apparecchio non è acceso.                                          | ► Accendere l'apparecchio.                                                                     |
|                                                    | → La porta è rimasta aperta per più di 15 minuti.                      | ► L'illuminazione interna si disattiva automaticamente con la porta aperta dopo ca. 15 minuti. |
|                                                    | → L'illuminazione a LED è difettosa oppure la copertura è danneggiata. | ► Rivolgersi al servizio di assistenza clienti. (vedere 10.4 Servizio clienti)                 |

## 10.4 Servizio clienti

Controllare prima se è possibile eliminare autonomamente il problema (vedere 10 Assistenza Clienti). Se non è possibile, rivolgetevi al servizio di assistenza clienti.

L'indirizzo è disponibile nella brochure allegata "Liebherr-Service" o all'indirizzo [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



## AVVERTENZA

Riparazione non professionale!  
Lesioni.

- Riparazioni e interventi sull'apparecchio e sul cavo di collegamento alla rete, non espressamente indicati nel (vedere 9 Manutenzione), devono essere eseguiti solo dall'assistenza tecnica.
- Un cavo di collegamento alla rete danneggiato può essere sostituito solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona qualificata in modo analogo.
- Nel caso di apparecchiature con una spina per apparecchi a freddo, la sostituzione può essere eseguita dal cliente.

### 10.4.1 Contattare il servizio clienti

Assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni sull'apparecchiatura:

- ☐ Denominazione dell'apparecchio (Model e Index)
- ☐ N. di assistenza (Service)
- ☐ N. di serie (S-Nr.)
- Richiamare le informazioni sull'apparecchiatura tramite il display. (vedere Informazioni sull'apparecchio)
- o-
- Ricavare le informazioni sull'apparecchio dalla targa di identificazione. (vedere 10.5 Targhetta identificativa)
- Annotare le informazioni sull'apparecchio.
- Informare il servizio clienti: Comunicare l'errore e le informazioni relative all'apparecchiatura.
- Questi dati consentono di offrire un'assistenza rapida e mirata.
- Seguire le ulteriori istruzioni del servizio di assistenza clienti.

### 10.5 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova dietro i cassetti all'interno dell'apparecchio.

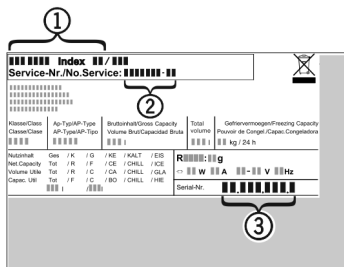


Fig. 134

- (1) Denominazione dell'apparecchio
- (2) N. di assistenza
- (3) N. di serie
- Leggere le informazioni sulla targhetta identificativa.

## 11 Messa fuori servizio

- Svuotare l'apparecchio.
- Disattivare IceMaker. (vedere Disattivazione di IceMaker e MaxIce)
- Spegner l'apparecchiatura. (vedere Spegnimento e accensione dell'apparecchio)
- Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere se necessario il connettore VDE: Estrarre il connettore VDE dalla spina del dispositivo e muovere allo stesso tempo verso sinistra e destra.
- Pulire l'apparecchiatura. (vedere 9.3 Pulizia dell'apparecchio)

- Lasciare aperta la porta per fare fuoriuscire i cattivi odori.

## 12 Smaltimento

Accertarsi che siano state soddisfatte le seguenti condizioni preliminari:

- ☐ Il significato del simbolo sull'apparecchio è noto. (vedere 1.14 Simboli sull'apparecchio)
- ☐ Le indicazioni per lo smaltimento sono note. (vedere 1.8 Smaltimento)

### 12.1 Preparazione dell'apparecchio per lo smaltimento

- Mettere fuori servizio l'apparecchio. (vedere 11 Messa fuori servizio)

### 12.2 Smaltimento dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente

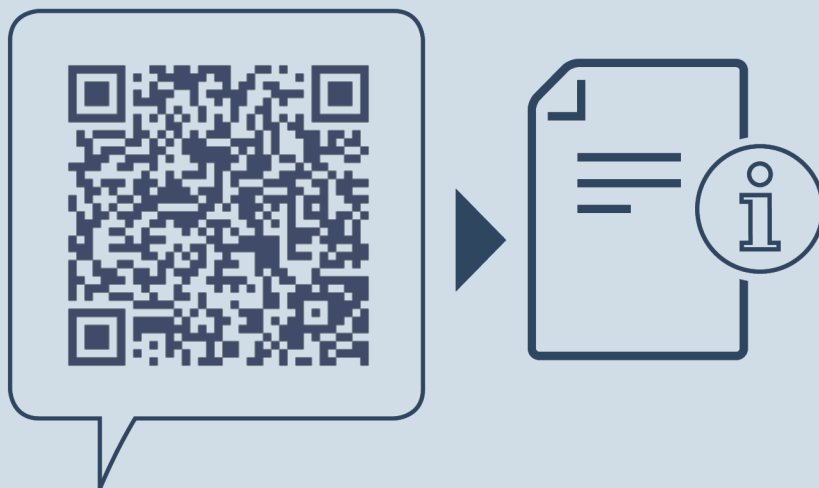


## AVVERTENZA

Fuoriuscita di refrigerante e olio!

Incendio. Il refrigerante contenuto nell'apparecchiatura è ecologico, ma infiammabile. Anche l'olio contenuto nell'apparecchiatura è infiammabile. Il refrigerante e l'olio che fuoriescono possono incendiarsi se presenti in concentrazioni considerevolmente alte e se entrano in contatto con una fonte di calore esterna.

- Non danneggiare i tubi del circuito del refrigerante e del compressore.
- Osservare le istruzioni per il trasporto dell'apparecchio.
- Trasportare fuori l'apparecchio senza causare danni.
- Smaltire l'apparecchio in base alle disposizioni.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**IT** Congelatore da incasso

Data di emissione: 20260120

**Indice n. articolo: 7088438-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland